Aton CL501

Mode d'emploi

swisscom

Aton CL501 - Tactile & Clavier

Ecran tactile/Ecran

Barre d'état (➔ p. 21)

Les icônes (➔ p. 63) affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone. Appuyer sur la barre d'état pour ouvrir la page d'état (➔ p. 21).

Page d'accueil (➔ p. 17) ou page Menu (➔ p. 18)

Touches du combiné

Touches latérales

Réglage du volume pendant une communication

Touche Décrocher

Composer le numéro affiché, prendre la communication, passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres,
Appui **court** : ouvrir la liste des numéros bis
Appui **long** : démarrer la numérotation en mode « Mains-Libres »

Touche Menu

Ouvrir le menu principal/revenir à la page d'accueil (➔ p. 18)

Touche Raccrocher/Fin

Effectuer un appui **court** : mettre fin à la conversation/ l'appel Paging, refuser l'appel, retour à la page d'accueil.
Appui **long** : activer/désactiver le combiné

Touche « Etoile »

Appui **long** : activation/désactivation de la sonnerie (➔ p. 35)

Touche Dièse

Appui **long** : activer/désactiver le verrouillage des touches/de l'écran (➔ p. 22)

Touche R

Double appel (flashing)
Appui **long** : insérer une pause entre les chiffres

Touche Messages

Appeler la page des messages (➔ p. 19)

Prise de raccordement Mini-USB

Connecter le combiné à votre PC/MAC (**Gigaset QuickSync**)

Touche Inscription/Paging de la base

Appui **court** : exécution de la fonction Paging (➔ p. 42)

Appui **long** : base en mode d'inscription (➔ p. 41)

Affichage de messages/ mode d'inscription

clignote : nouveaux messages reçus

clignote : la base se trouve en mode Inscription (➔ p. 41)

Avantages environnementaux de l'Aton CL501

L'Aton CL501 consomme très peu d'énergie et génère peu d'émissions.

Réduction de la consommation électrique

Grâce à son alimentation basse consommation, votre téléphone consomme 60 % d'électricité en moins par rapport à un appareil classique. Sa consommation en veille est d'environ 1,3 watt.

Emissions minimales

Grâce à son **Mode Pas d'émission** prédéfini, l'Aton CL501 ne produit plus aucune émission en mode veille. En communication, le combiné réduit sa puissance d'émission selon la distance qui le sépare de la base.

Vous avez en outre la possibilité de réduire encore davantage la puissance d'émission de l'Aton CL501 en communication en diminuant la portée de la base.

Informations détaillées ➔ p. 38.

Sommaire

Aton CL501 - Tactile & Clavier 1
Avantages environnementaux de l'Aton CL501 2
Consignes de sécurité 4
Mise en service 6
Présentation des instructions dans le mode d'emploi 16
Page d'accueil 17
Utilisation du téléphone 22
Téléphoner 26
Réglages du téléphone 33
ECO DECT 38
Messagerie externe (Combox) 40
Plusieurs combinés 41
Appareils Bluetooth 44
Répertoire (Carnet d'adresses) 46
Journal des appels 50
Calendrier 51
Réveil 52
Surveillance de pièce 53
SMS (messages texte) 55
Synchronisation avec un PC/MAC (Gigaset QuickSync) 60
Raccordement de la base à un autocommutateur privé/routeur 61
Icônes de l'écran 63
Possibilités de réglage 65
Garantie/Réparation/Entretien/Homologation 68
Dysfonctionnements et dépannage 69
Annexe 71
Accessoires 74
Index 78

Consignes de sécurité

Attention

Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.

Informer les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation de l'appareil.

	Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.
	Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical. Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Aton, voir « Données techniques »).
	Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-Libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants. Votre téléphone est compatible avec la plupart des appareils auditifs numériques commercialisés. Toutefois, une utilisation optimale avec tous les appareils auditifs n'est pas garantie. Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.
	Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain ou de douche.
	Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.
	En cas de cession du téléphone à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.
	Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.

Remarque concernant le recyclage

Ne jetez pas les batteries avec les déchets municipaux. Respectez les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contactez votre mairie ou le revendeur du produit.

Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

Remarques

- L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.
- Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles.

Mise en service

Vérification du contenu de l'emballage

- une **base** Aton CL501,
- le bloc secteur de la base,
- un cordon téléphonique,
- un **combiné**,
- un couvercle de piles (couvercle arrière du combiné),
- deux piles,
- un clip ceinture,
- un joint en caoutchouc pour la connexion USB,
- un mode d'emploi et une affiche.

Si vous avez acheté une version avec plusieurs combinés, deux piles pour chaque combiné supplémentaire, un couvercle de batterie, un clip ceinture, un joint en caoutchouc pour la connexion USB et un chargeur avec un câble d'alimentation sont fournis dans l'emballage.

Installation de la base et du chargeur (s'ils sont fournis)

La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

- Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante ou fixer la base sur le mur.

Remarque

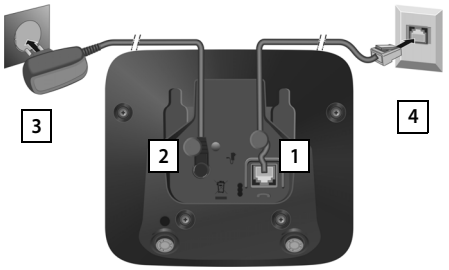
Tenir compte de la portée de la base. Celle-ci peut aller, dans les bâtiments jusqu'à 40 m, à l'extérieur jusqu'à 250 m. La portée diminue lorsque le mode Mode Eco (→ p. 38) est activé.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

A noter :

- Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ni à d'autres appareils électriques.
- Protéger votre téléphone contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et liquides corrosifs.

Connexion de la base au réseau téléphonique et au secteur

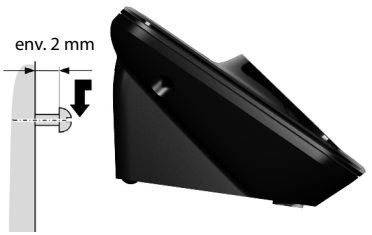


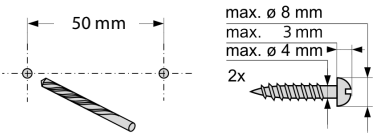
- Brancher le câble téléphonique à la prise inférieure 1 de l'arrière de la base, jusqu'à ce qu'il s'enclenche et glisse sous le protège-câble.
- Brancher le câble électrique du bloc secteur de l'appareil 2 à la prise supérieure de l'arrière de la base et faire pivoter la fiche électrique à angle droit sous le protège-câble.
- **Premièrement,** raccorder le bloc secteur 3.
- **Ensuite,** brancher la fiche du téléphone 4.

A noter :

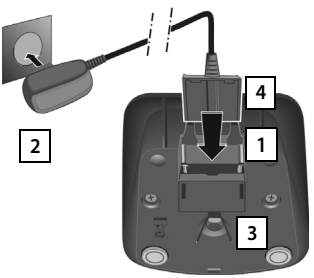
- Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise. Le téléphone ne peut pas fonctionner sans alimentation électrique.
- Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**. Le brochage du cordon téléphonique peut être différent (brochage → p. 73).

Montage mural de la base (en option)





Raccordement du chargeur (s'il est fourni)



- Raccorder les languettes de l'alimentation 1.
- Brancher l'alimentation à la prise électrique 2.

Si vous devez à nouveau retirer le connecteur du chargeur :

- Couper l'alimentation électrique.
- Appuyer sur le bouton de déverrouillage 3 et retirer le connecteur 4.

Mise en service du combiné

L'écran et les touches du combiné sont protégés par un film.
Le retirer.

Attention

Veuillez **ne pas** utiliser de stylet tactile pour faire fonctionner le combiné !

Ne pas utiliser de housses/pellicules de protection d'autres fabricants, cela peut limiter la facilité d'utilisation du combiné.

Poser le joint en caoutchouc pour la connexion USB

Placer le joint en caoutchouc dans l'orifice avec le couvercle de la batterie ouvert.

Insertion des piles et fermeture du couvercle des piles

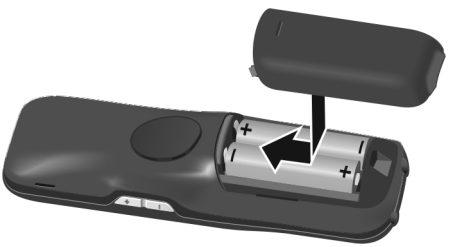
Attention

N'utiliser que les piles rechargeables (➔ p. 72). Tout autre type de pile pourrait endommager le combiné, présenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des piles peut se désagréger ou les piles peuvent exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- Placer les piles en respectant la polarité.

La polarité est indiquée dans le compartiment à piles.

- Insérer le couvercle des piles sur le haut.
- Appuyer ensuite sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



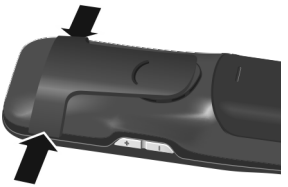
Pour **rouvrir le couvercle** afin de changer les piles :

- Saisir l'écrou situé en haut du couvercle et le tirer vers le bas.

Fixation du clip ceinture

Le combiné présente des encoches latérales permettant de monter le clip ceinture.

- **Pour installer ce dernier**, appuyer le clip ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que les ergots s'encliquettent dans les encoches.
- **Pour retirer le clip**, appuyer fortement avec le pouce droit au centre du clip, insérer l'ongle de l'index gauche en haut à gauche entre le clip et le boîtier et retirer le clip en le tirant vers le haut.



Chargement de la batterie

La batterie est livrée partiellement chargée. La batterie est complètement chargée lorsque l'icône représentant un éclair ⚡ s'allume sur l'écran.

- Placer le combiné sur la base pendant **9h30** ou pendant **14h30** sur le chargeur.

Remarques

- Le combiné doit uniquement être posé sur la base ou le chargeur correspondant.
- Les combinés contenus dans l'emballage sont déjà inscrits sur la base. Si toutefois un combiné n'était pas inscrit (affichage « **Combiné non enregistré** »), inscrire le combiné manuellement (→ p. 41).
- Le chargement de la batterie s'effectue sur un port USB alimenté par un courant de 500 mA et relié à un PC.
- Il est possible que la batterie chauffe durant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- Pour des raisons techniques, la capacité de charge de la batterie diminue au bout d'un certain temps.

Réglage de la base et du combiné – Assistant de configuration

Si le combiné établit une connexion avec la base après avoir été allumé pour la première fois ou après l'inscription, l'assistant d'installation démarre. Il vous aide à définir les réglages de base ci-dessous, nécessaires au bon fonctionnement du combiné et de la base :

- Heure et date
- Langue d'affichage
- Pays d'utilisation du combiné
- Votre propre préfixe local

Remarque : si le combiné est déjà inscrit sur une base déjà configurée, les champs ne s'affichent pas tous.

Si vous souhaitez définir les réglages ultérieurement :

▶ Appuyer sur l'option **Ignorer paramètres** en bas de l'écran.

Le combiné passe alors en mode veille.

Vous pouvez définir les réglages à tout moment via le menu **Réglages** du combiné.

Pour définir les réglages :

▶ Appuyer sur le champ **Heure** pour régler sa valeur.

Le sous-menu **Date et heure** s'ouvre.

Sélectionner

- Heure
- Format de l'heure (12 h/24 h)
- Date
- Format date (Jour Mois Année/Mois Jour Année)

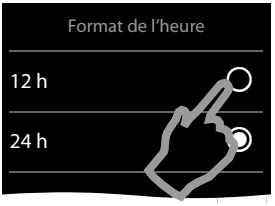
en appuyant sur chaque champ et effectuer les réglages (voir les représentations suivantes).

Réglage de l'heure

La position actuelle s'affiche en couleur, les chiffres clignotent.

- Saisir les chiffres sur le clavier. La position du curseur se déplace vers la droite à chaque saisie d'un caractère. Il est possible de modifier la position du curseur en appuyant sur les chiffres correspondants.
- Appuyer sur l'icône ✓ pour enregistrer la saisie ou revenir en appuyant sur ← sans enregistrer les modifications à la page **Date et heure**.

Remarque : si le mode **12 h** est activé, **am**/**pm** s'affiche au niveau du champ de saisie.



Définition du format d'heure

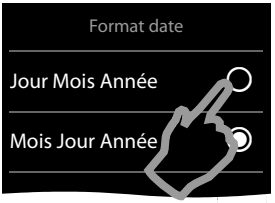
Le format d'heure réglé est marqué par ◉.

- Appuyer sur l'icône ○ pour modifier le format.
- Appuyer sur l'icône ←. Le réglage est enregistré automatiquement. Vous revenez à la page **Date et heure**.

Réglage de la date

La position actuelle s'affiche en couleur, les chiffres clignotent.

- Saisir les chiffres sur le clavier. La position du curseur se déplace vers la droite à chaque saisie d'un caractère. Il est possible de modifier la position du curseur en appuyant sur les chiffres correspondants.
- Appuyer sur l'icône ✓ pour enregistrer la saisie ou revenir en appuyant sur ← sans enregistrer les modifications à la page **Date et heure**.



Réglage du format de la date

Le format de la date marqué par ◉.

- Appuyer sur l'icône ○ pour modifier le format.
- Appuyer sur l'icône ←. Le réglage est enregistré automatiquement. Vous revenez à la page **Date et heure**.
- Appuyer sur **Enregis. paramètres** pour revenir à la page **Bienvenue**.

Réglage de la langue d'affichage

La langue actuellement paramétrée est indiquée sous **Langue**.

Pour modifier le paramètre :

- Appuyer sur le champ **Langue**.

La langue réglée est marquée par ◉.

- Appuyer sur l'icône ○ en face de la langue que vous souhaitez régler.

Si votre langue n'est pas affichée, la liste est peut-être « plus longue » que l'écran. Vous devez alors faire défiler la liste. Poser un doigt sur l'écran et le déplacer lentement vers le haut.

- Appuyer sur l'icône ←. Le réglage est enregistré automatiquement. Vous revenez à la page **Bienvenue**.

Définition du pays

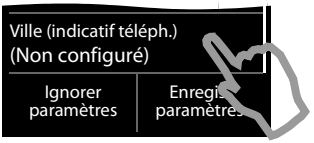
Le pays dans lequel vous utilisez le téléphone et pour lequel il est autorisé doit être saisi sous **Pays**. Si le réglage n'est pas correct :

- Appuyer sur le champ **Pays**.
- Définir le pays comme indiqué précédemment.

Remarque

Si vous avez sélectionné l'option **Autre pays** à la place d'un pays, l'entrée **Pays (indicat. téléphon.)** est également affichée sur la page **Bienvenue**.

- Appuyer sur **Pays (indicat. téléphon.)** et saisir le **Prefix international** et l'**Indicatif zone international** du préfixe international en suivant les instructions suivantes similaires à celles du préfixe local.



Saisie du préfixe local

- Appuyer sur le champ **Ville (indicatif téléph.)**.

Le préfixe régional, qui est placé devant le **Code régional** lorsqu'on ne compose pas le préfixe international, est désigné par **Préfixe local.** En Suisse par exemple, le **Code régional** est « 0 », avec ensuite 31 pour Berne.

- Saisir le **Préfixe local** du pays (4 caractères max., dans l'exemple « **0** »). Ce champ est, le cas échéant, déjà renseigné pour le pays sélectionné.
- Appuyer brièvement sur le deuxième champ de saisie et entrer le **Code régional** (8 caractères maximum, par exemple « **31** »).

  Vous pouvez corriger les erreurs de saisie avec ⌫.
- Appuyer sur ☑ une fois le numéro saisi pour terminer la saisie.

La page **Bienvenue** s'affiche à nouveau.

- Appuyer sur l'option **Enregis. paramètres** pour enregistrer vos réglages.

Après la définition de tous les réglages nécessaires, le combiné passe à la page d'accueil.

Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Que souhaitez-vous faire ensuite ?

Une fois la mise en service réussie, vous pouvez appeler immédiatement, adapter votre téléphone à vos besoins ou commencer par vous familiariser avec son utilisation.

La page d'accueil peut être configurée séparément

Configurez le téléphone pour qu'il affiche à l'écran les fonctions que vous utilisez le plus en fonction de vos souhaits et besoins. Cette option de personnalisation vous permet d'accéder directement par simple « contact », via l'écran, à un maximum de 6 fonctions, par exemple au réveil, au calendrier, au répertoire ou aux journaux d'appels (→ p. 17).

Synchronisation avec les contacts Google ou Outlook

Synchronisez le répertoire de votre combiné à l'aide d'un PC et de notre logiciel Gigaset QuickSync (→ p. 60).
Téléchargement gratuit et plus d'informations à l'adresse www.gigaset.com/gigasets820.

Choix des sonneries

Attribuez des appels internes, externes, un signal de rappel, un réveil et des mélodies à certains appelants (→ p. 35).

Protégez-vous des appels indésirables

Utilisez la commande temporelle ou les liste de numéros interdits. Vous pouvez paramétrer votre téléphone pour que la sonnerie ne retentisse pas en cas d'appels indésirables (→ p. 36).

Inscription/appairage des combinés sur la base

Utilisez également ces combinés pour téléphoner à votre nouvelle base. Transférez les entrées du répertoire de ces combinés vers votre nouveau combiné (→ p. 41/→ p. 47).

Définition des réglages Mode Eco

Réduisez la puissance d'émission (rayonnement) de votre téléphone (→ p. 38).

Téléchargement de vos propres sonneries et images sur votre combiné

Connectez le combiné à votre PC/MAC via Bluetooth/USB et téléchargez vos sonneries et images à l'aide de notre logiciel **Gigaset QuickSync** sur votre combiné. Téléchargement gratuit et plus d'informations à l'adresse www.gigaset.com/gigasets820.

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (→ p. 69) **ou contactez notre assistance client** (→ p. 68) **.**

Présentation des instructions dans le mode d'emploi

Les touches du Aton CL501 sont présentées comme suit dans ce manuel d'utilisation :

/ /	Touche Décrocher / Touche Menu / Touche Raccrocher
0 à 9	Touches de chiffres/lettres
* / #	Touche Etoile / Dièse
/ R	Touche Messages / Touche R

Tous les autres icônes désignent des zones dont l'activation s'effectue en touchant l'écran tactile.

Exemple 1 :

Touche Menu ▸ **Surveill. de pièce**

▸ A la page d'accueil, appuyer sur la **Touche Menu** . La Page Menu **Applications** s'affiche.

▸ Appuyer sur l'icône

Exemple 2 :

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Langue + localisat.**

▸ A la page d'accueil, appuyer sur la **Touche Menu** ▸ En haut à droite de l'écran, appuyer sur **Réglages** pour accéder à la Page Menu **Réglages**.

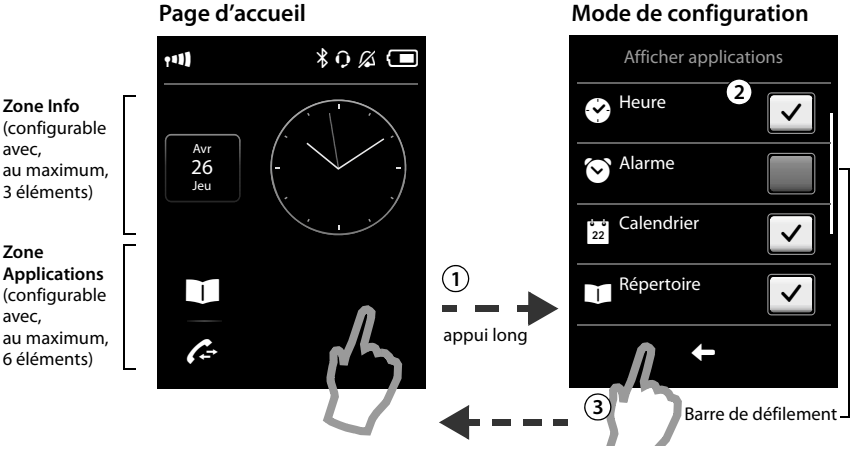
▸ Appuyer sur l'icône

Page d'accueil

Page d'accueil (configurable séparément)

La page d'accueil peut être configurée séparément. Regrouper les applications importantes que vous voulez démarrer directement depuis la page d'accueil, d'une simple « touche ». Par défaut, la page est configurée de manière à afficher la date et l'heure et à permettre un accès rapide aux journaux d'appels et au répertoire.

Adapter la page d'accueil



(1) Pour modifier le mode de configuration :

Maintenir **enfoncé** (environ 2 secondes) un endroit quelconque de la zone configurable de l'écran.

(2) Sélectionner les applications/fonctions souhaitées :

Une liste déroulante des fonctions/applications disponibles s'affiche. Pour afficher les autres entrées de la liste, faire défiler les éléments de la liste. Pour ce faire, faire glisser votre doigt à la verticale en effectuant une légère pression sur l'écran. Appuyer sur les fonctions/applications que vous souhaitez voir s'afficher dans la page d'accueil pour les sélectionner.

(3) Revenir à la page d'accueil :

Appuyer sur **ou** effectuer un appui court sur la touche Raccrocher. La sélection est prise en compte.

Applications et fonctions sélectionnables

pour la zone Info

- Heure (→ p. 11)
- Alarme (→ p. 52)
- Calendrier (→ p. 51)

pour la zone Applications

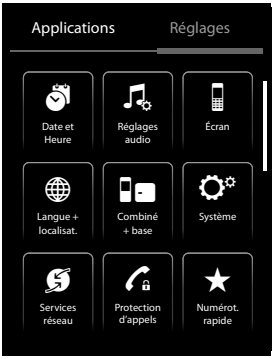
- Répertoire (→ p. 46)
- Liste d'appels (→ p. 50)
- Appel interne (→ p. 42)
- Rédiger SMS (→ p. 55)
- Surveillance de pièce (→ p. 53)
- Appel direct (→ p. 27)
- Fonctions supplémentaires (→ p. 30, → p. 30)

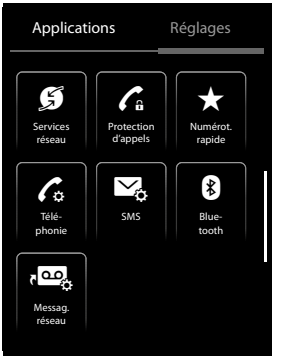
Pages Menu *

« Applications »

Utiliser les applications du téléphone

« Réglages »





Adapter les réglages du téléphone à vos besoins

Passer de la page d'accueil à la Page Menu Applications et inversement :

- Effectuer un appui court sur la **touche Menu** (—).

Basculer entre les pages Menu :

- Appuyer sur la page souhaitée en haut de l'écran.

Revenir à la page d'accueil depuis n'importe quel endroit :

- Effectuer un appui court sur la touche ☎.

Si plusieurs éléments pouvant être affichés sont présents :

A droite de l'écran apparaît une barre de défilement.

- La faire glisser à la verticale, **en exerçant une légère pression**, sur l'écran pour faire défiler l'affichage.

*__Remarque :__ les applications/réglages qui ne sont pas encore accessibles (par exemple parce que le combiné se trouve hors de portée de la base) sont représentés en gris.

Page des messages

Pour accéder à la page des messages, appuyer sur la touche Messages ✉ du clavier. Les listes de messages suivantes sont alors accessibles :

- Messagerie externe, si l'opérateur prend en charge cette fonction et si le numéro de la messagerie externe est enregistré dans le téléphone
- Liste des SMS reçus
- Liste des appels manqués (voir « Journal des appels » ➔ p. 50)
- Liste des rendez-vous manqués (➔ p. 52)

Page des messages (exemple)

Nombre de **nouveaux** messages dans la liste
Type de la liste (voir ci-dessus)
Nombre d'**anciens** messages contenus dans la liste

Aucun nouveau message
Nombre d'**anciens** messages contenus dans la liste

La liste des appels manqués est toujours affichée. L'icône de la messagerie externe est toujours affiché lorsque le numéro d'appel est enregistré sur le téléphone. Les autres listes s'affichent uniquement lorsqu'elles contiennent des messages.

▸ Appuyer sur un icône pour ouvrir la liste correspondante.
Exception : appuyer sur l'icône de la **messagerie externe** pour sélectionner le numéro de la messagerie externe (➔ p. 40). Aucune liste ne s'ouvre à l'écran.

Fenêtre pop-up des messages

Dès qu'une **nouvelle entrée** apparaît dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. En outre, la touche Messages clignote (si elle est activée, ➔ p. 34). La fenêtre pop-up des messages s'affiche et recouvre partiellement la page d'accueil.

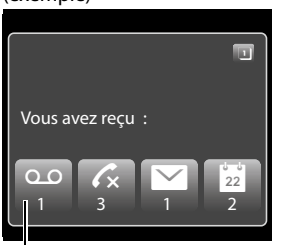
Sous les icônes, s'affiche le nombre de nouveaux messages dans chaque liste.

▸ **Fermer la fenêtre pop-up :** appuyer sur ✕ (en haut à droite).

▸ **Ouvrir une liste :** appuyer sur l'icône souhaité.

Le voyant Messages clignote (s'il est activé, ➔ p. 34) jusqu'à ce qu'une liste ou une page de messages ait été ouverte.

Fenêtre pop-up des messages (exemple)



Journal d'appels

Journal des appels (exemple)

Les informations suivantes sont affichées dans le journal des appels :

- Le type de liste (en haut de l'écran)
- Icône du type d'entrée :
  - **Journal des appels :** (Perdus), (Acceptés), (Emis)
  - **Liste de SMS :** (non lus), (lus)

  L'icône est rouge pour les nouvelles entrées (non lues).
- Numéro de l'appelant. Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom du contact et le type de numéro (**Maison**, **Bureau**, **GSM**) s'affichent. Dans le cas des appels manqués, le nombre d'appels du numéro est également indiqué entre crochets.
- Date et heure de l'appel (en fonction du réglage)

Ouvrir l'affichage détaillé : appuyer sur une entrée. Toutes les informations disponibles s'affichent. Le texte du SMS s'affiche dans la liste de réception des SMS. L'entrée peut être supprimée ou le numéro de l'entrée enregistré dans le répertoire (→ p. 49).

Rappel de l'appelant depuis le journal des appels : effectuer un appui court sur le nom ou le numéro qui figure dans l'affichage détaillé.

Remarque

Après avoir ouvert une liste, appuyer sur la touche pour sélectionner le numéro dont l'entrée a été marquée d'un point vert.

Suppression de listes

Vous pouvez supprimer la totalité du contenu des différentes listes :

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Système** ▸ **Nettoyer liste** ▸ Appuyer sur la liste souhaitée ▸ Appuyer sur le type de liste souhaité ▸ Confirmer avec **Oui**.

Barre d'état et page d'état

La ligne supérieure de la page d'accueil désigne la barre d'état. Elle affiche les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone (Signification des icônes, → p. 63).

Page d'état :

La page d'état permet de modifier les paramètres Mode Eco (), et l'interface Bluetooth.

- Appuyer sur la barre d'état pour ouvrir la page d'état.
- Appuyer sur les **zones** pour activer ou désactiver les éléments.
- Appuyer sur **Bluetooth** pour ouvrir une page (le sous-menu) dans laquelle il est possible de paramétrer ces éléments.
- Appuyer sur l'icône en haut de l'écran ou sur la touche Raccrocher/Fin pour revenir à la page d'accueil.

Utilisation du téléphone

Le combiné Aton CL501 propose un concept d'utilisation innovant. Il allie les avantages d'un écran tactile avec ceux d'un clavier classique. La navigation dans les réglages des menus et les applications ainsi que l'activation/la désactivation des fonctions s'effectuent via l'écran tactile et la saisie des chiffres et des lettres, via le clavier.

Activation/désactivation du combiné

- Maintenir la touche Raccrocher **enfoncée** à la page d'accueil pour désactiver le combiné. Vous entendez une mélodie.
- Pour restaurer la configuration, maintenir à nouveau la touche Raccrocher **enfoncée**.

Retour à la page d'accueil

- Effectuer un appui court sur la touche Raccrocher.

ou :

- Si vous n'appuyez sur aucune touche et ne touchez pas l'écran : au bout de 3 minutes environ, l'écran revient **automatiquement** à la page d'accueil.

Verrouillage des touches et de l'écran

Le verrouillage des touches et de l'écran empêche l'utilisation involontaire du téléphone. Si vous touchez l'écran lorsque le verrouillage est activé, il ne se passe rien. Si vous appuyez sur une touche, un message correspondant s'affiche.

Activation/désactivation du verrouillage des touches et de l'écran

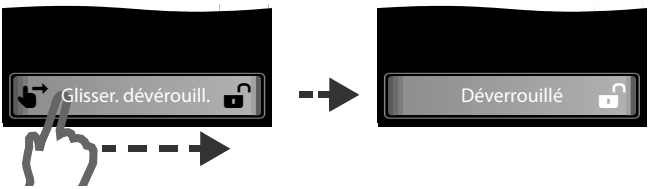
- Maintenir la touche # enfoncée pour activer ou désactiver le verrouillage.

Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches et de l'écran est automatiquement désactivé. Vous pouvez accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

Activation/désactivation automatique du verrouillage de l'écran

Au cours d'un appel ou de l'écoute du répondeur, l'écran est automatiquement verrouillé pour garantir une protection contre toute manipulation accidentelle. Vous pouvez désactiver le verrouillage pendant 5 secondes pour pouvoir utiliser le téléphone par le biais de l'écran. Le verrouillage est ensuite réactivé.

Pour déverrouiller le téléphone, déplacez la dernière ligne de l'écran vers la droite en effectuant une légère pression.



Remarque

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles.

Utilisation de l'écran tactile

L'utilisation du combiné se fait essentiellement via l'écran.

Les icônes affichés à l'écran, les entrées de listes, les barres de sélection et les zones de sélection sont des zones sensibles. Par une pression sur ces zones, il est possible d'effectuer le réglage des fonctions et de les exécuter, mais également de naviguer entre les différents affichages (pages).

Sélection d'une fonction/d'une entrée de liste

Toucher une entrée de liste ou l'icône correspondant avec le doigt pour sélectionner un élément de liste (répertoire, sous-menus, journaux des appels) ou activer/désactiver une fonction.

Navigation dans les listes et les menus (par défilement vertical)

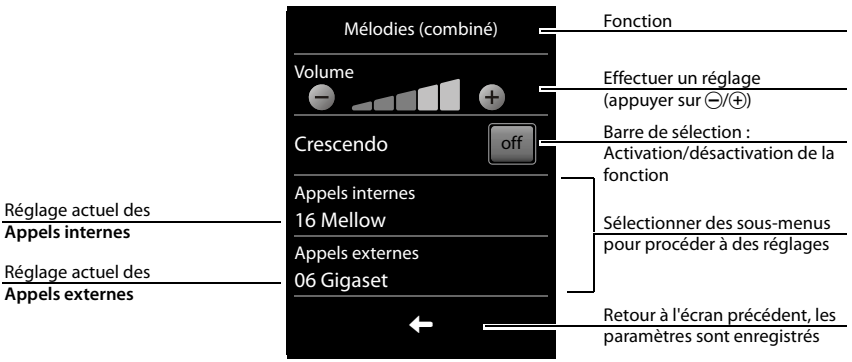
Si plusieurs éléments pouvant être affichés sont présents, à droite de l'écran apparaît une barre de défilement. Elle indique la taille et la position de la zone affichée.

La faire glisser à la verticale, **en exerçant une légère pression**, sur l'écran pour faire défiler l'affichage.

Modification des paramètres (Eléments de contrôle)

Appuyer sur un icône des pages Menu pour ouvrir l'application/fonction correspondante. L'écran affiche les paramètres réglables, ainsi que leurs réglages actuels (signalés en orange), les options de sélection et la barre de sélection permettant d'activer/désactiver l'application/fonction.

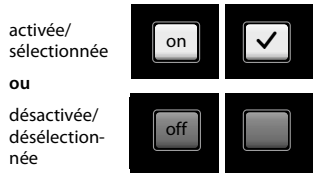
Exemple :



Barre de sélection : activation/désactivation ou sélection d'une fonction

Par un appui court sur une barre de sélection, il est possible d'activer/désactiver des fonctions ou de les sélectionner/désélectionner.

Si le bouton est de couleur orange (texte **on**) ou gris clair (icône ✓), la fonction est activée ou sélectionnée.



Champs de sélection

Si deux ou trois réglages sont disponibles pour un paramètre, ces alternatives seront affichées sous la forme de champs de sélection. Le réglage actuel est indiqué en orange.

- Pour le modifier, effectuer un appui court sur le champ de sélection désiré.

Champ de sélection **Fonctions supplémentaires** (exemple)

Ouverture d'un sous-menu pour régler un paramètre

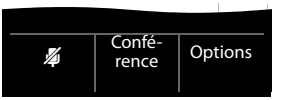
- Effectuer un appui court sur le champ de paramètre pour ouvrir le sous-menu.

Options et barre d'options

De nombreux écrans sont dotés, dans la partie inférieure, d'une **barre d'options**. Elle contient toutes les actions que vous pouvez appliquer dans le contexte actuel.

- Appuyer sur une option pour exécuter l'action correspondante ou sur **Options** pour ouvrir une liste proposant d'autres options.

Barre d'options (exemple)



Retour à l'écran précédent

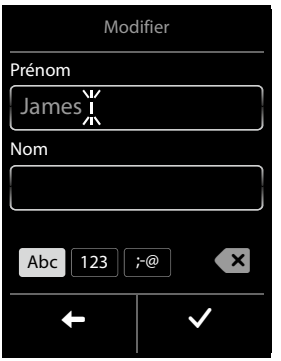
Sur de nombreuses pages figure l'icône ⬅.

- Appuyer sur cet icône pour revenir à l'écran précédent.

Saisie de texte et de numéros

Saisir des caractères sur le clavier.

Si plusieurs champs de numéros et/ou de texte sont affichés (par exemple **Prénom** et **Nom** d'une entrée du répertoire), le premier champ est automatiquement activé. Appuyer sur les champs suivants pour qu'ils soient activés. Un champ est activé lorsqu'il affiche un curseur clignotant.



Correction d'erreurs de saisie

Effectuer un appui **court** sur ⌫ pour effacer le **caractère** se trouvant devant le curseur.
Maintenir **la touche** ⌫ enfoncée pour supprimer les **mots** se trouvant devant le curseur.

Saisie de texte

- Plusieurs lettres et chiffres ont été attribués à chaque touche entre 0 ␣ et 9 wxyz . Les caractères associés à une pression de touche sont affichés dans une ligne de sélection en bas de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche. Appuyer plusieurs fois successivement sur la touche pour passer à la lettre/au caractère désiré(e).
- Les lettres/caractères sont inséré(e)s à l'emplacement du curseur. Il est possible de modifier le curseur pour qu'il vous permette d'appuyer sur la position souhaitée dans le champ de saisie.
- Appuyer sur le champ Abc pour faire passer les lettres suivantes **des minuscules aux majuscules et inversement**.
- Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après une espace sont inscrites automatiquement en majuscules.
- Appuyer sur 123 pour saisir un chiffre. Appuyer sur abc pour revenir au clavier normal (minuscules/majuscules).
- Appuyer sur ;-@ pour ouvrir le tableau des caractères spéciaux. Appuyer sur le caractère souhaité pour l'ajouter.
- Pour saisir des caractères spéciaux (signes marqués/diacritiques comme les lettres accentuées) en appuyant à plusieurs reprises sur la touche alphabétique correspondante, voir les tables des caractères → p. 73.

Téléphoner

Appels externes

▶ Entrer le numéro, effectuer un appui **court** sur .

ou :

▶ Maintenir **enfoncée** la touche , saisir le numéro.

Vous pouvez interrompre la numérotation avec .

Numérotation à partir de la liste des numéros bis

▶ Effectuer un appui **court** sur pour ouvrir la liste des numéros bis.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

▶ Appuyer sur . Le dernier numéro sélectionné (signalé par un point vert) est sélectionné automatiquement.

ou :

▶ Appuyer sur une entrée, l'affichage détaillé de cette entrée s'ouvre.

▶ Appuyer sur . Le numéro de l'entrée sélectionnée à l'aide du point vert est composé.

ou :

▶ Appuyer sur le numéro souhaité.

Remarque

La liste des numéros bis contient les vingt derniers numéros composés. Cette liste vous permet d'administrer les listes des messages de votre téléphone :

▶ **Ouvrir l'affichage détaillé :** appuyer sur l'entrée. Toutes les informations disponibles s'affichent. Vous pouvez supprimer l'entrée dans l'affichage détaillé ou enregistrer le numéro dans le répertoire (→ p. 49).

Composition d'un numéro à partir du journal des appels

Touche Menu ▶ **Liste d'appels**

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

▶ Appuyer sur . Le numéro de l'entrée sélectionnée à l'aide du point vert est composé.

ou :

▶ Appuyer sur une entrée, l'affichage détaillé de cette entrée s'ouvre.

▶ Appuyer sur . Le numéro (signalé par un point vert) est composé automatiquement.

ou :

▶ Appuyer sur le champ signalé par un point vert.

- **L'entrée ne figure pas dans le répertoire :** le numéro est sélectionné.
- **L'entrée figure dans le répertoire :** l'affichage détaillé de cette entrée s'ouvre.
  ▶ Appuyer sur . Le numéro (signalé par un point vert) est composé automatiquement.

Journal des appels (exemple)

Ou :
▶ Appuyer sur le numéro souhaité.

Remarque

En cas de présence de **nouveaux messages**, le journal des appels peut également être ouvert via la **fenêtre pop-up des messages** ou la **page des messages**.

Numérotation à partir du répertoire principal

Touche Menu ▶ **Répertoire**

▶ Naviguer dans le répertoire jusqu'à ce que l'entrée souhaitée s'affiche.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

▶ Appuyer sur pour sélectionner le numéro de l'**entrée signalée d'un point vert**.
- Dans le cas où **un seul numéro** est enregistré, il est automatiquement composé.
- Si **plusieurs numéros** sont enregistrés : l'affichage détaillé s'ouvre.
  ▶ Appuyer sur . Le numéro signalé d'un point vert est composé.
  Ou :
  ▶ Appuyer sur le numéro souhaité.

ou :

▶ Appuyer sur le nom d'une entrée, l'affichage détaillé de cette entrée s'ouvre.
▶ Appuyer sur . Le numéro de l'entrée sélectionnée à l'aide du point vert est composé.
ou :
▶ Appuyer sur le numéro souhaité.

Appel direct

Vous pouvez configurer votre téléphone de manière à pouvoir sélectionner un numéro préalablement programmé en appuyant sur la touche **de votre choix**. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

Touche Menu ▶ **Appel direct**

▶ Appuyer sur . Saisir le numéro que vous souhaitez appeler ou modifier un numéro enregistré.
▶ Activer l'appel direct en appuyant sur **on.**
Si aucun numéro n'est enregistré, le menu de saisie des numéros s'ouvre. A la page d'accueil, l'appel direct activé s'affiche.

Appuyer sur la touche de votre choix pour composer le numéro enregistré. Appuyer sur la touche Raccrocher pour interrompre la numérotation.

Quitter le mode d'appel direct : maintenir la touche # **enfoncée**.

Prise d'appel

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

▶ Appuyer sur .
▶ Si **Décroché auto.** est activé, (→ p. 34), retirer le combiné du chargeur.

Communiquer à l'aide du kit oreillette Bluetooth : → p. 45.

Répondre à une communication avec le clip Mains-Libres Gigaset L410 (→ p. 77) **:** appuyer sur la touche Décrocher.

Pour pouvoir utiliser à nouveau votre L410, il est nécessaire de l'inscrire sur la base de votre Aton CL501. Suivre la procédure décrite dans le mode d'emploi du Gigaset L410.

Accepter/refuser un signal d'appel

En cas de réception d'un appel au cours d'une communication, un signal d'appel retentit et un message correspondant s'affiche à l'écran.

- **Refuser un appel :** appuyer sur **Refu-ser** ou **Ignorer**.
- **Prendre un appel :** appuyer sur **Accep-ter**. Vous êtes en communication avec le nouvel appelant. La communication qui était en cours est maintenue.
- **Pour revenir au correspondant en attente :** pour quitter la conversation actuelle et reprendre le correspondant en attente, appuyer sur l'écran sur .

Affichage de l'appel

Avec présentation du numéro

Le numéro de l'appelant est affiché à l'écran. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, le type de numéro et le nom sont également affichés. Si vous avez associé votre correspondant à une image (→ p. 46), celle-ci s'affiche également.

Sans présentation du numéro

L'affichage du nom et du numéro est remplacé par :

- **Externe** : aucun numéro n'est transféré.
- **Masqué** : un appelant désactive l'affichage de son numéro (→ p. 29).
- **Non disponible** : l'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro.

Remarques concernant la présentation du numéro de l'appelant CLIP

Lorsque vous achetez votre téléphone, il est configuré pour que le numéro de l'appelant s'affiche sur l'écran du combiné, → p. 70 ou www.swisscom.com

Mains-Libres

Si vous faites écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

Activation du mode Mains-Libres pendant la numérotation

- Entrer le numéro, appuyer 2 fois sur .

Passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres

Lors d'une conversation, de l'établissement de la connexion :

- Appuyer sur .

Remettre en place le combiné sur le chargeur pendant une communication :

- Maintenir la touche enfoncée lors du placement sur la base et pendant encore 2 secondes.

Modification du volume de l'écouteur, du mode Mains-Libres et du kit oreillette

Régler le volume du mode actuellement utilisé (Mains-Libres, écouteur, casque) au cours d'une communication à l'aide des touches latérales ⊕ / ⊖ (➔ p. 1). Le réglage actuel est affiché à l'écran . Le réglage est automatiquement enregistré au bout de 2 secondes et l'écran revient ensuite à l'affichage précédent.

Activation/désactivation du microphone (fonction secret)

Si vous désactivez le microphone durant une conversation, votre interlocuteur ne vous entendra plus.

▶ Pour activer/désactiver le microphone, appuyer sur .

Utilisation de fonctions spécifiques à l'opérateur (services réseau)

Vous devez souscrire à ces services auprès de votre opérateur (avec éventuellement des frais supplémentaires). Il existe deux types de services réseau :

- Services réseau qui s'activent non seulement pendant une conversation mais aussi pour l'appel suivant ou tous les appels suivants (par exemple « transfert d'appels sur une autre ligne téléphonique », « appel masqué (sans présentation du numéro »)). Ces services réseau peuvent être facilement activés/désactivés dans le sous-menu **Services Réseau** de la Page Menu **Réglages**.
- Services réseau qui s'activent durant une conversation externe, par exemple, « double appel », « va-et-vient avec deux interlocuteurs », « établissement d'une conférence ». Ces services réseau sont disponibles durant une conversation externe dans la barre d'options (par exemple, **Double appel**, **Conférence**).

Remarques

- Pour activer/désactiver les fonctionnalités suivantes, un code est généralement envoyé sur le réseau téléphonique.
  ▶ Après avoir entendu une tonalité de confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur .
- Toutes les fonctions pouvant être activées sous le menu **Services Réseau** sont les services proposés par l'opérateur. En cas de problème, contacter l'opérateur.
- Une reprogrammation de ces services est impossible.

Réglage des services réseau

Désactivation de la présentation du numéro (CLIR – Calling Line Identification Restriction)

Si vous souhaitez masquer votre numéro à un correspondant externe, vous pouvez désactiver la présentation du numéro (CLIR). La présentation du numéro est désactivée tant que vous ne réactivez pas cette fonction.

Touche Menu ▶ Page Menu **Réglages** ▶ **Services Réseau** ▶ **Num masqué** ▶ **Activer/Désactiver**

Signal d'appel lors d'une communication externe

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Services Réseau** ▸ **Signal d'appel** ▸ **Activer/Désactiver**

Lorsque cette fonction est activée, un signal d'appel vous indique par le retentissement d'un signal d'appel et l'affichage d'un message à l'écran, lors d'une communication **externe**, qu'un autre correspondant externe tente de vous appeler.

Fonctions supplémentaires

Il est possible de transférer des appels vers un autre numéro. Vous pouvez **également** être informé par SMS des **appels manqués** .

Transfert d'appel

Le renvoi d'appel n'existe pas encore ou vous souhaitez modifier le réglage actuel :

Touche Menu ▸ **Fonctions supplé.** ▸

- Appuyer sur le champ **Renvoi d'appel** ▸ Saisir le numéro à transférer ▸ Appuyer sur ☑.
- Activer le champ de sélection des AWS gauche ▸ **Enregistrer**.

Attention

Des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés en cas de **renvoi d'appel**. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

Activation/désactivation du renvoi d'appel :

Touche Menu ▸ **Fonctions supplé.** ▸ **on/off**

Cette fonction dispose d'un raccourcie en page d'accueil pour activer ou désactiver la fonction.

Notification SMS

Vous pouvez être informé par SMS des **appels manqués** . Vous pouvez également renvoyer automatiquement les appels entrants vers un autre numéro.

La notification SMS n'existe pas encore ou vous souhaitez modifier le réglage actuel :

Touche Menu ▸ **Fonctions supplé.** ▸

- Appuyer sur le champ **Notification SMS** ▸ Sélectionner le type de messages souhaité ▸ Saisir le numéro auquel le SMS doit être envoyé ▸ Appuyer sur ☑ ▸ Revenir en appuyant sur ←.
- Activer la **Notification SMS** ▸ **Enregistrer**.

Attention

- N'indiquez pas votre numéro de téléphone fixe pour la notification des appels manqués. Cela pourrait entraîner une boucle sans fin et payante.
- Pour la **notification SMS**, des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

Activation/désactivation de la notification SMS :

Touche Menu ▸ **Fonctions supplé.** ▸ **on/off**

Cette fonction dispose d'un raccourcie en page d'accueil pour activer ou désactiver la fonction.

Ne pas déranger

Tous les appels entrants ne sont pas signalés. L'appelant entend un message lui indiquant que vous ne souhaitez pas être dérangé.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Services Réseau** ▸ **Blocage appels** ▸ **Activer/Désactiver**

Services réseau pendant une communication externe

Signal d'appel lors d'une communication externe

Lorsque cette fonction est activée (➜ p. 30), un signal d'appel vous indique, lors d'une communication **externe**, qu'un autre correspondant externe tente de vous appeler. Un message correspondant s'affiche.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- **Refu-ser**
  L'appelant rejeté entend la tonalité « occupé ».

ou :

- **Accep-ter**
  Après avoir accepté la communication en attente, il vous est possible de basculer d'un appel à l'autre (« **Va-et-vient** » ➜ p. 32) ou de parler simultanément avec les deux correspondants.

Rappel automatique

Vous avez composé un numéro externe et entendez la tonalité d'occupation :

- **Rappel. Auto**

Dès que le correspondant raccroche, votre téléphone sonne.

- Appuyer sur pour établir la connexion avec le correspondant.

Désactiver provisoirement le rappel :
Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Services Réseau** ▸ **Annuler le rappel**

Double appel

Appeler un deuxième correspondant externe **au cours** d'une communication externe. Le premier appel est mis en attente.

- **Consultation** ▸ Entrer le numéro du deuxième correspondant

L'appel en cours est mis en attente. Le deuxième correspondant est mis en attente.

- Si le deuxième correspondant ne répond pas : appuyer sur **Fin** en bas de l'écran.

ou :

- Le deuxième correspondant décroche : vous êtes en communication avec lui.

Terminer le double appel :
Appuyer sur en face du double appel. Vous êtes de nouveau mis en communication avec le premier correspondant.
ou :
Appuyer sur . Le premier correspondant vous rappelle.

Va-et-vient

Condition : vous êtes en communication externe et vous avez appelé un second correspondant (double appel) ou vous avez accepté un signal d'appel.

Les numéros ou les noms des deux correspondants s'affichent à l'écran. Le correspondant avec lequel vous êtes en communication est indiqué en couleur.

- Appuyer sur l'autre entrée pour changer de correspondant. Le premier appel est mis en attente. Vous pouvez permuter entre deux appels.
- Arrêter momentanément une conversation :
  Appuyer sur en face de l'affichage de la communication. Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant en attente.
  ou :
  Appuyer sur . Le correspondant jusque-là en attente vous rappelle.

Conférence

Condition : vous êtes en communication externe et vous avez appelé un second correspondant (double appel).

- Appuyer sur **Conférence**. Les deux correspondants ainsi que vous-même pouvez converser tous ensemble.
- Mettre fin à la communication avec les deux correspondants : appuyer sur .

ou :

- Pour revenir au va-et-vient : appuyer sur **Fin de conf.**.

Vous êtes de nouveau en communication avec le correspondant avec lequel vous aviez commencé la conférence.

- Chaque correspondant peut se retirer de la conférence en appuyant sur la touche Raccrocher ou en raccrochant le combiné.

Réglages du téléphone

Le téléphone et la base sont préconfigurés. Vous pouvez personnaliser les paramètres.

Les réglages peuvent être effectués au cours d'une communication ou à la page d'accueil à l'aide de la Page Menu **Réglages.**

Modifier la langue d'affichage

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Langue et localisation** ▸ **Langue** ▸ Sélectionner la langue (◉ = sélectionné) ▸ ☑

Réglage du pays et du préfixe

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Langue et localisation**

▸ Suivant ➔ p. 12.

Réglage de l'écran du combiné

Choix de l'écran de veille/Diaporama

Vous pouvez définir un écran de veille à afficher dans la page d'accueil. Les options proposées sont Horloge analogique/Horloge numérique/Image/Diaporama. Vous pouvez transférer des images à l'aide du logiciel **Gigaset QuickSync** (➔ p. 60) vers votre combiné.

Pour afficher de nouveau la page d'accueil, appuyer **brièvement** sur ☎ ou sur l'écran.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Écran** ▸ **Écran de veille**

- Activer/désactiver l'écran de veille via la barre de sélection.
- Sélectionner l'écran de veille : ▸ **Sélection** ▸ En haut de l'écran, faire défiler la sélection à l'aide des touches ◀ ou ▶ ▸ **Sélection.** ou revenir en arrière sans enregistrer en appuyant sur ⬅.

Eclairage de l'écran

L'éclairage de l'écran s'allume dès qu'une touche est enfoncée, que l'écran est touché ou que le combiné est retiré de sa base ou du chargeur.

Vous pouvez définir la durée au terme de laquelle l'éclairage de l'écran se désactive en mode veille. Sinon, l'écran reste à demi éclairé en permanence.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Écran** ▸ **Eclairage**

- Activer/désactiver l'éclairage de l'écran sur le chargeur ou hors du chargeur.
- Sélectionner **Temporisation**.

Remarque

Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

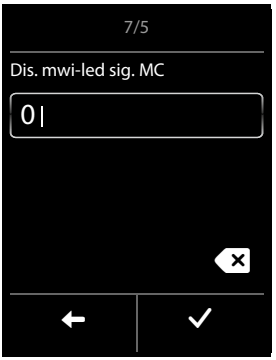
Activation/désactivation du clignotement de la touche Messages

Déterminer si la réception des nouveaux messages doit être signalée par un clignotement du voyant Messages du combiné.

- A la page d'accueil : **Touche Menu** ▸ * # 0 5 #
- Appuyer sur les touches suivantes pour sélectionner le type de messages :

  7 5 ou pour les appels manqués
  7 6 ou pour les nouveaux SMS

  ▸ Confirmer avec ✓.
  En haut de l'écran s'affiche le type des messages (par exemple 7/5), et dans le champ de saisie, le réglage actuel (par exemple **0**).



- Pour modifier le réglage : appuyer sur ⌫ pour le supprimer.
  Appuyer sur la touche 0 ou 1 pour configurer les réglages en cas de nouveaux messages :

  0 ou La touche Messages clignote (appuyer dessus pour l'éteindre)
  1 La touche Messages ne clignote pas

- Appuyer sur ✓ pour confirmer ou sur ← pour revenir à la page d'accueil sans effectuer de modification.

Activation/désactivation du décroché automatique

Si le décroché automatique est activé, le combiné prend l'appel entrant dès que vous le retirez du chargeur.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Téléphonie** ▸ **Décroché auto. on/off**

Indépendamment du réglage, **Décroché auto.** permet de mettre fin à la connexion dès que le combiné est replacé sur le chargeur. Exception : maintenir la touche enfoncée lors du placement sur la base et pendant encore 2 secondes.

Réglage du volume de l'écouteur ou du mode Mains-libres

Vous pouvez régler différents profils pour le **mode Mains-libres** et l'**écouteur**, pour adapter le téléphone de manière optimale à l'environnement. Vérifier quelle est l'option la plus pratique.

Au cours d'une communication externe : **Options** ▸ **Profils acoustiques**

- **Profils Mains-Libres : Profil 1** ... **Profil 4**. Le préréglage est le **Profil 1**.
- **Volume de l'écouteur** : **Écouteur 1** et **Écouteur 2**. Le préréglage est l'**Écouteur 1**.

Choix des sonneries

Réglage du volume et de la mélodie

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Sons/Audio** ▸ **Mélodies (combiné)**

Volume de la sonnerie pour tous les appels

- Le cas échant, appuyer plusieurs fois sur ⊕ / ⊖ pour régler le volume.

Ou

- A l'aide de la barre de sélection **Crescendo**, activer/ désactiver la sonnerie crescendo (volume crescendo).

Le crescendo activé n'est utilisé que pour les sonneries. Il n'a aucun effet sur la diffusion d'une mélodie.

Réglage de la sonnerie des appels externes.

- **Appels internes** / **Appels externes** ▸ Sélectionner une mélodie ▸ Retour avec ←.

Vous pouvez transférer d'autres sonneries à l'aide du logiciel **Gigaset QuickSync** (→ p. 60) vers votre combiné.

Activation/désactivation de la sonnerie

Activer/désactiver de **façon permanente** la sonnerie : maintenir la touche « Etoile » * **enfoncée**. Dans la barre d'état, s'affiche pour signaler que la sonnerie est désactivée.

Désactiver la sonnerie pour l'**appel en cours** : **Silence**

Activation/désactivation du bip d'appel

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip.
Appuyer sur la touche « Etoile » * **et la maintenir enfoncée pendant 3 secondes** ▸ **Bip**.
Dans la barre d'état, s'affiche pour signaler que le bip d'appel est activé.
Maintenir la touche « Etoile » **enfoncée** * pour désactiver à nouveau le bip d'appel.

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Votre combiné vous avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Sons/Audio** ▸ **Tonalité avertis.**

- **Confirmations**
  Tonalité de validation/d'erreur après saisie, tonalité d'avertissement lors de la réception d'un nouveau message**.**
- **Tonalité touche**
  Action en cas de pression de touche.
- **Avertis. batterie**
  Tonalité d'avertissement lorsqu'il reste moins de 10 % de charge sur la batterie (toutes les 60 secondes). Si la surveillance de pièce est activée, aucune alarme batterie ne s'affiche.

Protection contre les appels indésirables

Commande temporelle pour les appels externes

Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone doit sonner tout doucement ou pas du tout.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Blocage appels** ▸ **Plages horaires** ▸ **Mode d'activation**

▸ **Désactivé** : aucune commande temporelle.

ou :

▸ **Appels silencieux** : le téléphone ne sonne pas.

ou :

▸ **Appel discret** : le téléphone sonne tout doucement selon l'un des volumes que vous aurez définis à l'étape suivante.

▸ Retour avec .

- Pour **Appels silencieux** : ▸ définir une plage horaire.
- Pour **Appel discret :** ▸ régler la sonnerie ▸ Définir une plage.

▸ Retour avec .

Appels VIP

Vous pouvez créer une liste d'appelants pour lesquels votre téléphone devra sonner même si vous avez activé une commande temporelle. Pour ce faire, sélectionner les entrées correspondantes dans le répertoire.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Blocage appels** ▸ **Plages horaires** ▸ **Appels VIP**

ou ▸ **Nouvelle entrée** ▸ Ajouter une entrée du répertoire à la liste
ou ▸ Sélectionner une entrée ▸ Effacer une entrée

Cette fonction doit être paramétrée séparément pour chaque combiné.

Suppression de la sonnerie des appels masqués

Vous pouvez régler le téléphone de manière à ce que les appels masqués (l'appelant masque volontairement son numéro) ne soient pas signalés ou uniquement sur l'écran.

Le réglage s'applique à tous les combinés inscrits et à la base.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Blocage appels** ▸ **Appels anonymes** ▸ **Mode protection**

▸ **Sans protection** : aucune protection contre les appels masqués.

Ou :

▸ **Appel silencieux** : le téléphone ne sonne pas, l'appel s'affiche sur l'écran.

Ou :

▸ **Appel bloqué** : le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran.

Liste des numéros interdits

Si la liste des numéros interdits est activée, les appels des numéros figurant dans cette liste, ne sont pas signalés ou uniquement à l'écran.

Le réglage s'applique à tous les combinés inscrits et à la base.

Modification de la liste des numéros interdits

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Blocage appels** ▸ **Liste noire** ▸ **Numéros bloqués** ▸ **Nouvelle entrée** ▸ Saisir un numéro.
ou :
▸ Sélectionner une entrée ▸ Effacer une entrée.

Activation/désactivation de la liste des numéros interdits

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Blocage appels** ▸ **Liste noire** ▸ **Mode protection**

▸ **Sans protection** : la liste des numéros interdits n'est pas active.
ou
▸ **Appel silencieux** : le téléphone ne sonne pas, l'appel s'affiche sur l'écran.
ou
▸ **Appel bloqué** : le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant entend la tonalité d'occupation.

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

La musique d'attente pour les appelants externes peut être activée / désactivée pour les fonctions rappel auto et renvoi d'appel.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Sons/Audio** ▸ **Mélodie d'attente on/off**

Activation/désactivation du répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée et la puissance de réception de votre base. Pour ce faire, vous devez activer la fonction correspondante sur la base. Cette action interrompt les communications en cours via la base pendant l'activation.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Système** ▸ **Utilis. Repeater on/off**

Après l'activation ou la désactivation du répéteur, vous devez désactiver et réactiver le combiné (➔ p. 22).

Remarques

- Lorsque vous utilisez un répéteur, les réglages du **Mode Eco** (➔ p. 38) ne sont pas disponibles.
- Il est possible d'inscrire jusqu'à 6 répéteurs.

Modification du code PIN système

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Système** ▸ **Contrôle sécurité** ▸ **PIN système** ▸ Saisir le code PIN actuel (configuration usine : 0000) ▸ ✓
▸ Saisir le nouveau code PIN système (4 chiffres ; 0 - 9) ▸ ✓

Réinitialisation du code PIN système

Si vous oubliez votre code PIN système, vous pouvez le réinitialiser sur **0000**. Dans ce cas, **tous les réglages de la base** sont réinitialisés et **tous les combinés** désinscrits !

▶ Débrancher le câble électrique de la base.
▶ Maintenir la touche Inscription/Paging située sur la base (➔ p. 2) enfoncée tout en raccordant le câble électrique à la base.

▶ Maintenir la touche Inscription/Paging enfoncée pendant au moins 5 secondes.

Rétablissement des réglages par défaut du téléphone

Vous pouvez rétablir chacun des réglages par défaut de la base et du combiné.

Ne sont **pas** concernés par cette annulation :

- Date et heure,
- inscriptions des combinés à la base, ainsi que la sélection actuelle de la base,
- code PIN système,
- entrées du calendrier et du répertoire,
- liste des numéros bis,
- pour le numéro de destination externe et interne de la surveillance de pièce (**Alarme** est réinitialisée sur **Externe**),
- numéro de destination du renvoi d'appel.

Lors de la réinitialisation du combiné (**Réinitialisation combiné**) les paramètres de la page configurable (➔ p. 17) ainsi que les réglages audio et d'affichage sont effacés.

Lors de la réinitialisation de la base (**Réinitialisation base**) les réglages du mode ECO DECT, des SMS, du système et les noms internes des combinés sont réinitialisés, ainsi que les listes d'appels.

Réinitialisation du combiné/de la base

Touche Menu ▶ Page Menu **Réglages** ▶ **Système** ▶ **Réinitialisation** ▶ **Réinitialisation combiné / Réinitialisation base** ▶ Pour la **Réinitialisation base** : saisir le code PIN système ▶ Répondre **Oui** à la question pour valider

ECO DECT

La fonction ECO DECT permet de réduire la consommation électrique et les émissions.

Diminution de la puissance d'émission

En mode d'utilisation normale (valeur par défaut) :

Par défaut, la portée de l'appareil est maximale. De ce fait, une couverture radio optimale est garantie. En mode veille, le combiné ne produit aucune émission. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles. Au cours d'une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre la base et le combiné. Plus cette distance est faible, et plus la puissance d'émission sera réduite.

Il est possible de la réduire encore davantage en procédant comme suit :

1) Réduire la portée et la puissance d'émission de 80 %

Dans de nombreuses habitations, bureaux, etc. la portée maximale n'est pas nécessaire. Si le réglage **Portée maximale** est désactivé, la puissance d'émission au cours des communications peut être réduite de 80 % avec une portée diminuée par deux.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Système** ▸ **Mode Eco** ▸ **Portée maximale on/off**

Icône d'affichage d'une portée réduite ➜ p. 63.

2) Désactiver le module radio DECT en mode veille (Mode Eco +)

Le réglage **Pas d'émission** permet de désactiver complètement les signaux radio de la base en mode veille.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Système** ▸ **Mode Eco** ▸ **Pas d'émission on/off**

Lorsque le module radio est désactivé en mode veille, l'icône s'affiche à la place de l'icône d'intensité de la réception.

Remarques

- Pour tirer le meilleur parti de tous les avantages du **mode Eco +**, tous les combinés inscrits doivent prendre en charge cette fonctionnalité.
- La liaison radio n'est établie automatiquement que pour les appels entrants et sortants. L'établissement de la connexion est décalé d'environ 2 secondes.
- Pour qu'un combiné puisse rapidement établir la liaison radio avec la base lors d'un appel entrant, il doit régulièrement « se mettre à l'écoute » sur la base, à savoir analyser l'environnement. Cela augmente la consommation électrique et diminue donc l'autonomie, à la fois en veille et en communication du combiné.
- Lorsque le **mode Eco +** (sans émission) est activé, la portée n'est pas affichée et aucune alarme de portée n'est émise sur le combiné. Vérifiez l'accès en occupant une ligne : maintenir la touche Décrocher enfoncée. Vous entendez une tonalité libre.
- Si sur la base dans le **mode Eco +**, un combiné a été inscrit, et que cette fonctionnalité n'est pas prise en charge, le **mode Eco +** est automatiquement désactivé (l'affichage de la portée sur les combinés est activé et la barre de sélection passe à **Désactivé**). Dès que ce combiné est à nouveau désinscrit, le **mode Eco +** est automatiquement réactivé.

Messagerie externe (Combox)

Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** de ce service auprès de votre opérateur et enregistrement du numéro de la messagerie externe dans votre téléphone.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Messagerie réseau**

- Saisir le numéro de la messagerie externe : **Numéro d'accès** ▸ Saisir le numéro d'appel de la messagerie externe ▸ Confirmer avec ☑.
- Activer/désactiver la messagerie externe à l'aide de la barre de sélection (si l'opérateur prend en charge cette fonction).

Une fois le numéro enregistré, l'icône suivant est affiché sur la page des messages :

Nouveaux messages (si votre opérateur prend en charge cette fonction)

Ecoute des messages de la messagerie externe

- Touche Messages ▸ **.**

ou :

- Maintenir la touche 1 **enfoncée**.

Le combiné appelle directement votre messagerie externe. Vous pouvez écouter ces messages.

Plusieurs combinés

Inscription/appairage des combinés

Vous pouvez inscrire un maximum de six combinés sur votre base. Vous devez effectuer l'inscription du combiné **aussi bien** sur la base **que** sur le combiné. Cette opération **doit être effectuée dans un délai de 60 secondes**.

- **Sur la base :** maintenir la touche Inscription/Paging **enfoncée** (3 secondes min.).
- **Sur le combiné Aton** (pour les autres combinés, voir « Remarques » :
  - Appuyer sur **Enregistrer**
    ou
    Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Combiné + base** ▸ **Enregistrer**

  La connexion avec la base est établie, l'opération peut prendre un certain temps.
  - Entrer éventuellement le code PIN (Valeur par défaut) : **0000**)
  - Confirmer le code PIN avec ☑.

Si elle est fructueuse, l'inscription est confirmée à l'écran. Régler le combiné à l'aide du menu **Réglages** (➔ p. 10).

Remarques

- Si six combinés sont déjà inscrits sur la base (tous les numéros internes sont attribués), la base tente automatiquement de supprimer l'inscription du dernier combiné inscrit (par exemple INT 6). Si cela ne fonctionne pas, par exemple parce que ce combiné n'est pas connecté à la base, le message **Aucun n° interne libre** s'affiche.
  Dans ce cas, désinscrire un autre combiné devenu inutile et répéter la procédure d'inscription.
- Sur les **autres combinés Aton** et les autres combinés compatibles GAP, lancer l'inscription du combiné conformément à son mode d'emploi.

Utilisation d'un combiné sur plusieurs bases

Votre combiné peut être inscrit au maximum sur 4 bases.
La base active est la dernière base sur laquelle le combiné a été inscrit. Les autres bases demeurent enregistrées dans la liste des bases disponibles.

Il est possible, à tout moment, de modifier manuellement l'affectation à la base.
Il est également possible de régler le combiné de manière à ce qu'il sélectionne la base présentant la meilleure qualité de réception (**Meilleure base**) dès que la connexion avec la base actuelle est perdue.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Combiné + base** ▸ **Connexion à la base**
▸ Appuyer sur l'icône de sélection de la base souhaitée ou sur **Meilleure base**
(◉ = sélectionné)

Modification du nom d'une base ou suppression d'une base

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Combiné + base** ▸ **Connexion à la base**
▸ Appuyer sur le champ de nom de la base souhaitée
▸ Appuyer sur le champ de nom et modifier le nom de la base
ou
▸ **Effacer base**

Retrait de combinés

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Combiné + base**

- Le combiné utilisé doit être désinscrit :
  ▸ **Désinscrire** ▸ Entrer éventuellement le code PIN et confirmer avec ☑
  ▸ Confirmer le retrait avec **Oui**.

  Si le combiné est encore inscrit sur d'autres bases, il bascule sur la base présentant la meilleure réception (**Meilleure base ;** → p. 41).
- Un autre combiné doit être désinscrit :
  ▸ **Combinés enregistrés** ▸ Appuyer sur le combiné à retirer ▸ **Retirer combiné**
  ▸ Entrer éventuellement le code PIN et confirmer avec ☑ ▸ Confirmer le retrait avec **Oui**.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

▸ Effectuer un appui court(→ p. 2) sur la touche Inscription/Paging située sur la base.

Tous les combinés sonnent simultanément (« appel Paging »), même si les sonneries sont désactivées (**exception :** combinés sur lesquels la surveillance de pièce est activée).

Arrêt de la recherche

- ▸ **Sur la base :** appuyer à nouveau **brièvement** sur la touche Inscription/Paging ; ou
- ▸ **Sur le combiné, appuyer sur :** ou ou appuyer sur **Silence** ou
- ▸ **Aucune action :** l'appel Paging s'arrête **automatiquement** au bout d'env. 3 minutes.

Modification du nom du combiné

Les noms « **INT 1** », « **INT 2** », etc. sont attribués automatiquement lors de l'inscription. Pour effectuer des modifications :

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Combiné + base**

- ▸ **Modifier le nom du combiné utilisé :** appuyer sur **Combiné** ou

  Modifier le nom d'un autre combiné : appuyer sur **Combinés enregistrés**
  ▸ Sélectionner un combiné ▸ Appuyer sur le nom à modifier.
- ▸ Effacer l'ancien nom avec ⌫ et entrer le nouveau nom (10 caractères alphanumériques maximum) ▸ Confirmer avec ☑.

Appel interne

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Touche Menu ▸ **Appel interne** ▸ Sélectionner éventuellement le combiné dans la liste ou appuyer sur **Tous les combinés** (appel général).

Si vous appuyez sur après avoir ouvert la liste, un appel général est automatiquement lancé sur tous les combinés.

Double appel interne / transfert interne

Vous êtes en communication avec un correspondant **externe** et vous pouvez simultanément appeler un correspondant **interne** afin de réaliser un double appel.

- ▸ **Consultation** ▸ **Interne** ▸ Si plusieurs combinés sont inscrits sur la base, sélectionner un combiné ou **Tous combinés**.

Réaliser un double appel : vous êtes en communication avec le correspondant interne et revenez à votre correspondant externe :

▶ Appuyer sur **Fin**.

Transférer une communication externe : deux options sont proposées pour transférer une communication :

▶ Patienter jusqu'à ce que le correspondant appelé réponde, puis raccrocher.
Appuyer sur .

ou :

▶ Raccrocher avant que le correspondant ne réponde : appuyer sur .

Si l'autre correspondant ne répond pas ou ne décroche pas, mettre fin au double appel en appuyant sur **Fin**.

Etablissement d'un va-et-vient/d'une conférence

Vous êtes en communication et une autre communication est mise en attente. Les deux correspondants sont affichés à l'écran.

▶ **Va-et-vient :** appuyer sur le correspondant avec lequel vous souhaitez converser.

ou :

▶ **Etablir une conférence à 3 :** appuyer sur **Conférence**.
Fin de la conférence : appuyer sur **Fin de conf.**. Vous repassez en mode « Va-et-vient » et êtes de nouveau en communication avec le correspondant avec lequel vous aviez commencé la conférence.

Chaque correspondant peut se retirer de la conférence en appuyant sur la touche Raccrocher ou en raccrochant le combiné.

Participation à une communication externe

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un correspondant interne peut « entrer » dans cette communication et participer à la conversation (conférence).

Condition : la communication n'est pas enregistrée par le répondeur et la fonction **Intrusion INT** est activée.

Activation/Désactivation de la fonction Intrusion interne

Touche Menu ▶ Page Menu **Réglages** ▶ **Téléphonie** ▶ **Intrusion INT on/off**

Utiliser la fonction Intrusion

La ligne est occupée par une communication externe. Votre écran affiche un message correspondant. Vous pouvez participer à la communication externe en cours.

▶ Maintenir la touche **enfoncée**. Tous les participants entendent un bip sonore. Les signaux d'appel ne sont pas affichés.

Fin de l'intrusion

▶ Appuyer sur . Tous les participants entendent un bip sonore.

Appareils Bluetooth

Vous pouvez inscrire jusqu'à 5 modems (PC, PDA, téléphones portables) et un kit oreillette Bluetooth. Vous devez activer le Bluetooth sur le combiné, puis inscrire l'appareil sur le combiné.

Les modems vous permettent d'échanger des entrées de répertoire et de charger des sonneries et des images (➔ p. 60) sur le combiné à l'aide du logiciel **Gigaset QuickSync**.

Remarques

- Le micro-casque doit disposer du profil **kit oreillette** ou du profil **Mains-Libres**. Le profil Mains-Libres est utilisé de préférence.
- L'établissement de la connexion à un kit oreillette peut prendre jusqu'à 5 secondes.

Activation/désactivation du mode Bluetooth

Vous pouvez activer/désactiver le mode Bluetooth via la page Etat (➔ p. 21) ou via

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Bluetooth** ▸ **Activation on/off**

Si le Bluetooth est activé :

- L'icône est affiché dans la barre d'état (➔ p. 63),
- Le combiné peut communiquer avec tous les appareils figurant dans la liste **Appareils connus**.
- Les appareils Bluetooth détectent le combiné dans sa zone de portée.
- Les appareils connus disposent d'un micro-casque avec lequel le combiné établit la connexion.

Recherche et inscription des appareils Bluetooth (autorisés)

La distance entre le combiné et l'appareil Bluetooth activé ne doit pas dépasser 10 m.

Remarques

- Lors de l'inscription d'un kit oreillette, un kit oreillette éventuellement inscrit est remplacé.
- Si un kit oreillette est déjà inscrit sur un autre appareil, **désactiver** cette connexion avant d'entamer la procédure d'inscription.

Commencer la recherche

▸ Commencer la recherche à l'aide de la fonction **Recherche d'appareils** disponible dans le sous-menu **Bluetooth**.

Le combiné recherche les appareils Bluetooth dans sa zone de portée. Tous les appareils trouvés sont ajoutés à la liste **Appareils détectés**.

Autoriser un appareil - Ajouter à la liste des appareils connus

▸ Sélectionner un appareil dans la liste **Appareils détectés** ▸ **Appareil compatible** ▸ Entrer le code PIN de l'appareil à inscrire le cas échéant et valider avec ☑.

- Code PIN d'un **modem :** entrer le code PIN de votre choix sur le combiné, puis également sur le modem.

Code PIN d'un **kit oreillette :** le code **0000** est en général préréglé. Vous ne devez donc entrer le code PIN qu'à titre exceptionnel.

- Si la liste **Appareils connus** contient déjà 6 entrées, la dernière entrée est écrasée. **Exception :** le kit oreillette ne peut remplacer qu'un kit oreillette.

Arrêt de la recherche

▶ Utiliser pour quitter la liste **Appareils détectés** ou appuyer sur **Arrêter recherche**.

Modification de la liste des appareils connus (autorisés)

Dans la liste, un icône indique un kit oreillette et un icône un modem.

▶ Ouvrir la liste **Appareils connus** ▶ Sélectionner un appareil ▶ Afficher les informations des appareils ▶ Retirer un appareil avec ▶ Confirmer avec **Oui**.

ou :

▶ Appuyer sur le champ **Nom** ▶ Modifier le nom et confirmer avec .

Acceptation/refus d'un appareil Bluetooth qui n'est pas enregistré

Lorsqu'un appareil Bluetooth non connu tente d'établir une connexion, un message vous invite à saisir le code PIN de l'appareil (Bonding).

▶ **Refuser :** appuyer sur ou sur .

ou :

▶ **Accepter :** entrer le code PIN de l'appareil ▶ Confirmer avec .

- ▶ **Oui** : enregistrer dans la liste **Appareils connus** ou
- ▶ **Non** : utiliser uniquement l'appareil temporairement.

Modification du nom Bluetooth du combiné

Touche Menu ▶ Page Menu **Réglages** ▶ **Bluetooth** ▶ **Votre appareil** (si la fonction Bluetooth est désactivée, elle est alors activée). ▶ Appuyer sur le nom ▶ Supprimer le nom précédent avec , le cas échéant ▶ Entrer un nouveau nom ▶ Confirmer avec .

Poursuite de la conversation avec le kit oreillette Bluetooth

Condition : le Bluetooth est activé, la connexion est établie entre le kit oreillette Bluetooth et le combiné.

▶ Appuyer sur la touche Décrocher du kit oreillette.

L'établissement de la connexion au combiné peut prendre jusqu'à 5 secondes.

Régler le volume à l'aide des touches latérales (→ p. 1).

Pour plus d'informations sur votre kit oreillette, vous pouvez consulter le mode d'emploi correspondant.

Prise d'appel à l'aide du kit oreillette Bluetooth

Condition : le Bluetooth est activé, la connexion est établie entre le kit oreillette Bluetooth et le combiné.

Appuyer sur la touche Décrocher du kit oreillette uniquement lorsque celui-ci sonne.

Pour plus d'informations sur votre kit oreillette, vous pouvez consulter le mode d'emploi correspondant.

Répertoire (Carnet d'adresses)

Enregistrer jusqu'à quatre numéros dans une **entrée de répertoire** ainsi que des noms et prénoms, des adresses e-mail, des dates d'anniversaire avec notification, une sonnerie VIP, une photo de l'appelant. Vous pouvez synchroniser le répertoire avec les contacts Outlook du PC ainsi que transférer des sonneries et des images vers votre combiné (→ p. 60).

Le répertoire que vous créez (contenant jusqu'à 500 entrées) est propre à chacun de vos combinés. Vous pouvez toutefois envoyer les listes/entrées à d'autres combinés (→ p. 47).

Longueur des entrées

4 numéros :	max. 32 chiffres chacun
Nom et prénom :	max. 16 caractères chacun

Gestion des entrées du répertoire

Ouverture du répertoire

Touche Menu (—) ▸ **Répertoire** ou pendant une communication selon la situation **Répertoire** ou **Options** ▸ **Répertoire**

Création d'une nouvelle entrée

- Ouvrir le répertoire.
  Votre répertoire ne contient pas encore d'entrée
  ▸ **Nouvelle entrée**, sinon
  ▸ **Options** ▸ **Nouvelle entrée**
- Saisir dans les différents champs les éléments correspondants de l'entrée (nom, numéro, adresse e-mail, sonnerie, date d'anniversaire, image).

Le cas échéant, faire défiler la liste vers le bas pour afficher d'autres éléments.

Pour créer une entrée, saisir au moins un numéro d'appel.

Saisie dans le champ **E-mail** : appuyer plusieurs fois sur la touche 0 ␣ pour saisir les caractères dont vous avez régulièrement besoin : **@ . - 0** _

S'ils sont disponibles, valider chaque élément avec ☑. Pour quitter le menu sans enregistrer, appuyer sur ← (à l'exception de la sonnerie et de l'image de l'appelant).

Le numéro situé le plus en haut de chaque entrée est automatiquement signalé en vert (●). Ce numéro est sélectionné lors de l'ouverture de l'entrée du répertoire ou lorsque vous appuyez sur la touche Décrocher.

Enregistrer une entrée de répertoire

- Appuyer sur **Enregistrer**.

Affichage d'une entrée (affichage détaillé)

- Ouvrir un répertoire ▸ Appuyer sur l'entrée souhaitée.

Toutes les informations correspondant à l'entrée sont affichées.

Modification d'une entrée

▶ Appuyer sur ✎.

- Modifier/effacer un prénom, un nom, un numéro ou une adresse e-mail : appuyer sur l'entrée ▶ Appuyer sur le champ correspondant le cas échéant ▶ Effacer des données avec ⌫ ▶ Le cas échéant, saisir de nouvelles données ▶ Confirmer avec ☑. Pour quitter le menu sans enregistrer, appuyer sur ←.
- Suppression de l'affectation d'une image appelant ou d'une sonnerie : appuyer sur l'entrée correspondante ▶ **Pas de photo** / **Pas de mélodie**
- Effacer un anniversaire : appuyer sur le champ **Anniversaire** ▶ 🗑

Effacer l'entrée

▶ Dans l'affichage détaillé : **Options** ▶ **Effacer** ▶ Confirmer avec **Oui**.

Supprimer toutes les entrées du répertoire :
Touche Menu ▶ Page Menu **Réglages** ▶ **Système** ▶ **Nettoyer liste** ▶ **Répertoire** ▶ **Effacer tous les contacts du répertoire** ▶ Valider avec **Oui**.

Afficher le nombre d'entrées disponibles dans le répertoire

▶ Ouvrir le répertoire ▶ **Options** ▶ **Mémoire**

Définition du classement des entrées du répertoire

Vous pouvez définir si les entrées doivent être classées en fonction du nom ou du prénom.

Touche Menu ▶ **Répertoire** ▶ Appuyer sur **Prénom** ou **Liste par nom**.

Si aucun nom n'a été saisi, le numéro standard est affiché dans le champ Nom. Ces entrées sont placées au début de la liste, quel que soit le type de tri.

L'ordre de tri est le suivant :

Espace | Chiffres (0-9) | Lettres (alphabétiques) | Autres caractères.

Sélection d'une entrée du répertoire, navigation dans le répertoire

Si votre répertoire comporte plus de 4 entrées, une barre de défilement s'affiche à droite. Vous avez alors le choix entre les possibilités suivantes :

- Faire défiler jusqu'au nom recherché.
- Entrer les premières lettres à l'aide du clavier. La lettre s'affiche en haut de l'écran. Le premier nom commençant par cette lettre s'affiche. Naviguer jusqu'à l'entrée souhaitée le cas échéant.

Transfert du répertoire/d'une entrée à un autre combiné

Conditions :

- Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

Vous pouvez transférer la totalité du répertoire, une entrée spécifique ou plusieurs entrées spécifiques.

Remarques

- Un appel externe interrompt le transfert.
- Les images appelant et les sonneries ne sont pas transférées. Seule la date de l'anniversaire est transférée.
- Lorsque vous transférez une entrée entre deux combinés vCard :

  S'il n'existe encore aucune entrée portant ce nom sur le combiné destinataire, une nouvelle entrée est créée.

  S'il existe déjà une entrée portant ce nom, cette entrée est étendue avec l'ajout des nouveaux numéros. S'il y a plus de 8 numéros au total, une deuxième entrée portant le même nom est créée.
- Si le combiné destinataire n'est pas un combiné vCard : une entrée spécifique est créée et envoyée pour chaque numéro.
- Votre combiné reçoit des entrées d'un combiné non muni d'une vCard : les entrées comportant des numéros déjà enregistrés sont effacées, sinon une nouvelle entrée est créée.

Transfert d'entrées spécifiques

▶ Ouvrir l'affichage détaillé de l'entrée (→ p. 46) ▶ **Options** ▶ **Copier** ▶ **Combiné interne** ▶ Sélectionner le combiné du destinataire.

Après le transfert :

▶ Appuyer sur **Oui** pour envoyer une autre entrée. Sinon, appuyer sur **Non**.

Transfert de l'intégralité du répertoire

▶ Ouvrir le répertoire (→ p. 46) ▶ **Options** ▶ **Copier liste** ▶ **Combiné interne** ▶ Sélectionner le combiné du destinataire.

Transfert du répertoire au format vCards via Bluetooth

Intégralité du répertoire :
Touche Menu ▶ **Répertoire** ▶ **Options** ▶ **Copier liste**

ou :

Une seule entrée :
Touche Menu ▶ **Répertoire** ▶ Ouvrir l'affichage détaillé de l'entrée ▶ **Options** ▶ **Copier**

▶ Répondre à la question **Appareil Bluetooth**. Le Bluetooth est activé le cas échéant.

▶ Sélectionner le destinataire dans la liste **Appareils connus** (→ p. 45) ou appuyer sur **Recherche** puis sélectionner le destinataire dans la liste **Appareils détectés**. Entrer le code PIN du destinataire et appuyer sur ☑.

Réception d'une vCard via Bluetooth

Condition : le combiné doit être à la page d'accueil. Le Bluetooth est activé.

▶ Si l'émetteur figure dans la liste **Appareils connus** (→ p. 45), la réception s'effectue automatiquement.

▶ Si l'émetteur ne figure pas dans la liste **Appareils connus**, entrer le code PIN de l'appareil de l'émetteur et appuyer sur ☑. Indiquer après le transfert de vCard, si l'appareil doit être enregistré dans la liste **Appareils connus** (**Oui**) ou non (**Non**).

Copier le numéro affiché dans le répertoire

Vous pouvez copier dans le répertoire des numéros affichés dans une liste, par exemple le journal des appels, la liste des numéros bis ou dans un SMS, ainsi que les numéros que vous avez composés ou que vous avez saisis pour composer.

▶ Appuyer sur le numéro souhaité. ▶ Appuyer sur .

▶ **Nouvelle entrée :** Le numéro est enregistré comme premier numéro de l'entrée avec le type de numéro **Maison**.
Ou :
▶ Sélectionner une entrée et
- ajouter un numéro : ▶ Appuyer sur **Ajouter**.
Ou :
- remplacer un numéro : ▶ Sélectionner le numéro à écraser ▶ Appuyer sur **Oui**.

Copier le numéro depuis le répertoire

Vous pouvez, dans de nombreuses situations, ouvrir le répertoire pour copier un numéro, par exemple lors de l'envoi d'un SMS ou lors de la sélection (également après la saisie d'un suffixe).

▶ En fonction du contexte, ouvrir le répertoire avec **Répertoire** ou .

▶ Appuyer sur une entrée du répertoire ▶ Appuyer sur le numéro à copier.

Configuration/sélection de la numérotation abrégée

Condition : le répertoire contient au moins une entrée.

Touche Menu ▶ Page Menu **Réglages** ▶ **QuickDial** (numérotation rapide)
▶ Appuyer sur la touche abrégée choisie.

Si aucun numéro d'appel n'est encore enregistré :

▶ Le répertoire s'ouvre ▶ Sélectionner le numéro.

Si un numéro a déjà été enregistré :
▶ Supprimer le numéro : .
ou :
▶ Modifier le numéro : **Modifi-cation** ▶ Le répertoire s'ouvre ▶ Sélectionner le numéro.

Composer le numéro : maintenir la touche de raccourci correspondante enfoncée à la page d'accueil.

Remarque

Si vous modifiez/supprimez un numéro dans le répertoire, le numéro est également automatiquement modifié/supprimé dans la liste des numéros abrégés.

Journal des appels

Votre téléphone enregistre différents types d'appels.

- Ouvrir la liste des numéros abrégés via la **Page des messages** (➔ p. 19) ou la **fenêtre pop-up des messages** (➔ p. 19), appeler la liste **Appels perdus**.

ou :

- Ouvrir la liste des numéros abrégés via la Page Menu **Applications**, appeler la **vue d'ensemble de tous les appels**.

Il est possible de basculer entre les journaux d'appels :

- **Afficher tous :** Vue d'ensemble de tous les appels (manqués, sortants, reçus)
- **Afficher par type** ▸ **Perdus :** Liste des appels manqués (perdus)
- **Afficher par type** ▸ **Acceptés :** Liste des appels acceptés
- **Afficher par type** ▸ **Emis :** Liste des appels sortants (numéros composés)

Journal des appels (exemple)

Le journal des appels affiche les 20 dernières entrées.

- **Ouvrir l'affichage détaillé :** appuyer sur l'entrée. Toutes les informations disponibles s'affichent. Vous pouvez supprimer l'entrée dans l'affichage détaillé ou enregistrer le numéro dans le répertoire (➔ p. 49).

Calendrier

Vous pouvez créer jusqu'à **30 rendez-vous** qui vous seront rappelés. Les dates d'anniversaire du répertoire sont enregistrées dans le calendrier.

Le jour actuel est souligné en blanc dans le calendrier et les jours associés à des rendez-vous sont indiqués en surbrillance. Lorsqu'un jour est sélectionné, il est indiqué en surbrillance pendant un court laps de temps.

Enregistrement d'un rendez-vous dans le calendrier

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (➔ p. 10).

Touche Menu ▸ **Calendrier**

- Régler le mois à l'aide des boutons ◀ / ▶ ▸ Appuyer sur le jour souhaité ▸ **Nouvelle entrée**

  Les paramètres suivants sont possibles :

  - **Texte** : nom du rendez-vous (par exemple dîner ou réunion).
  - **Heure** : moment (heure et minutes) du rendez-vous.
  - **Rappel** : il est possible, par ailleurs, de se faire rappeler le rendez-vous jusqu'à une semaine à l'avance.
  - **Signal sonore** : appuyer sur ce bouton pour activer/désactiver la signalisation acoustique.
- Appuyer sur **Enregistrer**.

Réglage du son et du volume du signal de rappel

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Sons/Audio** ▸ **Signal de rappel**

- Régler le volume avec ⊕ / ⊖ ou activer la sonnerie crescendo à l'aide de la barre de sélection située sous **Crescendo**.
- **Signal** ▸ Sélectionner la sonnerie ▸ Retour avec ◀.

Signalisation des rendez-vous et anniversaires

A la page d'accueil, un rendez-vous/anniversaire est affiché, puis signalé pendant 60 secondes à l'aide de la sonnerie et du volume sélectionnés.

Vous pouvez désactiver le rappel de date anniversaire et répondre par un SMS :

- Appuyer sur **Désactivé** pour confirmer le rappel et y mettre fin.

ou :

- Appuyer sur **Rédiger SMS**. L'éditeur SMS s'ouvre.

Lorsque vous êtes en communication, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.

Affichage des rendez-vous/anniversaires non confirmés

Les rendez-vous et anniversaires sont enregistrés dans la liste **Rappels/Évènements** :

- Le rappel de rendez-vous/d'anniversaire n'a pas été confirmé.
- Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- Le combiné était hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.

Seules les 20 dernières entrées sont affichées.

La liste **Rappels/Évènements** est signalée par un icône sur la page des messages (➔ p. 19).

▶ **Ouvrir la liste :** accéder à la page des messages à l'aide de la touche Messages ✉ et appuyer sur .

Nombre de nouveaux messages

Nombre d'anciennes entrées

Affichage/suppression des rendez-vous enregistrés

Touche Menu ▶ **Calendrier** ▶ Appuyer sur le jour souhaité pour afficher la liste des rendez-vous ▶ Appuyer sur le rendez-vous souhaité ▶ Effacer un rendez-vous ou sélectionner, modifier ou enregistrer une entrée.

Effacer tous les rendez-vous ayant eu lieu :
Touche Menu ▶ Page Menu **Réglages** ▶ **Système** ▶ **Nettoyer liste** ▶ **RDV** ▶ **Effacer tous les RDV précédents** ▶ Valider avec **Oui**.

Réveil

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (➔ p. 10).

Vous pouvez activer/désactiver et régler le réveil via la page Etat ou comme suit :

Touche Menu ▶ **Réveil** ▶ **on/off**

▶ Appuyer sur pour modifier les réglages du réveil :
- **Heure** ▶ Régler l'heure et les minutes de l'heure du réveil (réglage de l'heure ➔ p. 11)
- **Jours activés** ▶ Sélectionner les jours de la semaine où le réveil doit sonner
- **Mélodie** ▶ Sélectionner une mélodie pour le réveil

▶ Appuyer sur **Enregistrer** et confirmer pour valider.

Le réveil/l'alarme est signalé(e) à l'écran, ainsi que par la sonnerie sélectionnée pendant 60 secondes maximum. Pendant un appel, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Remarque

Le volume de la sonnerie du réveil augmente progressivement (paramétrage par défaut).

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Condition : le réveil retentit.

▶ **Désactivation jusqu'au prochain réveil :** appuyer sur **Désactiv.**.

ou :

▶ **Mode Rappel :** appuyer sur **Répéter**. Le réveil s'éteint, puis est répété au bout de 5 minutes. A la deuxième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.

Surveillance de pièce

Si la surveillance de pièce est activée, le numéro de destination enregistré (interne ou externe) est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné.

La surveillance de pièce vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ. Pendant la surveillance de pièce, la touche Décrocher et les touches Menu sont verrouillées. Il est possible d'activer ou désactiver le haut-parleur du combiné à l'aide de la fonction **Comm.bidirectionnelle**. Lorsque l'option Liaison directe est activée, vous pouvez répondre à la surveillance de pièce.

En mode Surveillance de pièce, les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (**sans sonnerie**). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode Surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée. La désactivation/réactivation du combiné ne permet pas de désactiver la surveillance de pièce.

Attention

- **Contrôler systématiquement le bon fonctionnement de l'installation lors de l'activation. Tester par exemple la sensibilité. Contrôler la connexion en cas de transfert de la surveillance de pièce vers un numéro externe. A noter que la surveillance de pièce ne s'enclenche que 20 secondes après son activation.**
- L'autonomie du combiné est réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, **placer le combiné sur le chargeur**.
- La distance entre le combiné et le bébé doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- Le répondeur ne doit pas être activé pour le numéro de destination.

Modification des paramètres

Touche Menu ▶ **Surveill. de pièce** ▶ ▶ **Alarme** (**Interne** ou **Externe**), régler **Comm.bidirectionnelle on/off**, **Sensibilité** (**Élevée** ou **Faible**) ▶ **Enregistrer**

- **Interne** : sélectionner le combiné interne dans la liste.
- **Externe** : saisir le numéro de destination ▶ Confirmer avec ☑.

Activer/désactiver la surveillance de pièce

▶ Activer : **Touche Menu** ▶ **Surveill. de pièce** ▶ **on**

ou :

▶ **Désactiver :** placer la barre de sélection en mode veille.

Annulation/désactivation de la surveillance de pièce

Annuler pendant la surveillance de pièce : appuyer sur ☎.

Désactivation de la surveillance de pièce à distance

Conditions : la surveillance de pièce doit renvoyer vers un numéro de destination externe. Le téléphone destinataire doit prendre en charge la numérotation à fréquence vocale.

- Prendre l'appel pour la surveillance de pièce et appuyer sur les touches 9 #.

L'appel est terminé. La surveillance de pièce est désactivée et le combiné est en mode veille.

SMS (messages texte)

Votre appareil est configuré en usine pour permettre d'envoyer des SMS directement.

Remarque

Le numéro d'accès (062 210 00 0*) du centre SMS de Swisscom est configuré en usine.

Conditions :

- La présentation du numéro fonctionne.
- Votre opérateur prend en charge le service SMS sur le réseau fixe.
- Le numéro du centre des SMS est enregistré. Vous pouvez vous enregistrer sur le réseau de Swisscom en envoyant un SMS.

Rédaction et envoi de SMS

Votre système peut envoyer une **séquence** de SMS (jusqu'à quatre SMS individuels) sous forme de message. La séquence est effectuée automatiquement.

Touche Menu ▸ **Rédiger SMS** ▸ Appuyer sur le champ **Destinataire** ▸ Entrer le numéro du destinataire avec le préfixe ▸ Confirmer avec ▸ Appuyer sur le champ **Message** ▸ Entrer le texte du SMS (saisir le texte et les caractères spéciaux, ➔ **p. 25**) ▸ Confirmer avec .

▸ **Envoyer un SMS :** appuyer sur **Envoyer**.

Remarques

- Si le texte du SMS n'est pas affiché dans sa totalité, vous pouvez le faire défiler.
- Le curseur peut, dans un texte, être placé de façon précise sur un caractère en appuyant sur la position souhaitée.
- En cas d'appel externe ou d'interruption de plus de 3 minutes lors de la rédaction, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons. Si la mémoire est pleine, le SMS est effacé.
- Pour **l'envoi des SMS**, des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

Mise en mémoire temporaire des SMS (Liste des brouillons)

Vous pouvez mettre des SMS en mémoire temporaire, les modifier ultérieurement et les envoyer.

▸ Terminer la saisie de texte en appuyant sur ▸ Appuyer sur **Enregistrer**.

Ouverture d'un SMS dans la liste des brouillons

Touche Menu ▸ **Rédiger SMS** ▸ **Brouillons**

▸ Appuyer sur l'entrée dans la liste des brouillons.

Vous pouvez supprimer le SMS ( ) ou continuer la rédaction ( ).

Réception de SMS

Les SMS entrants sont enregistrés dans la liste de réception et les séquences de SMS sont généralement indiquées comme **un seul** SMS.

Activation/désactivation de l'annulation de la première sonnerie

Chaque SMS entrant est signalé par une sonnerie unique. Si vous prenez cet appel, le SMS est perdu. Pour éviter cela, supprimer la première sonnerie pour tous les appels externes.
A la page d'accueil :

Touche Menu ▸ *0* *5* *1* *9* ▸ ✓
Dans le champ de saisie s'affiche le réglage actuel (par exemple **1**). Si le réglage nécessite d'être modifié : appuyer sur ⌫ pour le supprimer.
▸ Si la première sonnerie doit être désactivée : ▸ *1* ▸ ✓
ou :
▸ Si la première sonnerie doit être **désactivée** : ▸ *0* ▸ ✓

Liste des SMS reçus

La liste de réception comprend tous les SMS reçus et les SMS qui n'ont pas pu être envoyés à cause d'une erreur.

Si les messages (lus et non lus) sont enregistrés dans la liste de réception des SMS, l'icône suivant est affiché sur la page des messages (➔ p. 19) :

▸ Appuyer sur l'icône pour ouvrir la liste de réception des SMS.

Lecture et gestion des SMS

▸ **Ouvrir l'affichage détaillé :** appuyer sur l'entrée du SMS.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

▸ Appuyer sur 📞 : appeler l'expéditeur du SMS.
ou :
▸ 🗑 **:** effacer un SMS.
ou :
▸ **Options**
▸ **Répondre** : rédiger et envoyer un SMS à l'expéditeur.
Ou :
▸ **Modifier** : modifier le texte d'un SMS et l'envoyer à un destinataire.
Ou :
▸ **Sauvegarder numéro** : enregistrer un numéro dans le répertoire.

Affichage détaillé des SMS (exemple)

Appuyer sur l'expéditeur ou le numéro sélectionné dans le texte du message :
Appeler le numéro ou enregistrer dans le répertoire (➔ p. 49). Le numéro ne peut pas être séparé par des espaces. S'il comprend un caractère spécial (+ - / etc.), il est interprété comme deux numéros.

Supprimer la totalité du contenu de la liste de réception des SMS ou de la liste des brouillons :
Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Système** ▸ **Nettoyer liste** ▸ **Messages** ▸ **Effacer tous les SMS reçus**
Ou :
▸ **Effac. tous les brouillons SMS**
▸ Confirmer avec **Oui**.

Configuration du centre SMS

Il faut enregistrer les numéros d'appel d'au moins un centre SMS dans l'appareil, pour pouvoir envoyer un SMS. Ce centre SMS est préréglé et normalement, aucune modification ne doit être effectuée.

Les SMS reçus proviennent de **chaque** centre SMS enregistré, dans la mesure où vous êtes inscrit auprès de ce fournisseur de service. Vos SMS sont envoyés via le centre SMS qui est enregistré comme centre d'envoi.

Remarque

Le numéro d'accès (062 210 00 0*) du centre SMS de Swisscom est configuré en usine.

Le centre SMS suivant est configuré en usine :

- 062 210 00 0* (Swisscom)

Pour tout problème concernant les services SMS, contactez votre opérateur.

Saisie/modification d'un centre SMS, paramétrage du centre d'envoi

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **SMS** ▸ **Centres SMS** ▸ Saisir le numéro d'appel d'au moins un centre SMS ▸ Confirmer avec ☑.

▸ Répéter éventuellement la procédure pour les autres centres SMS.

▸ **Définir Centre d'envoi actif :** appuyer sur le numéro du centre SMS (1 ... 4) qui doit être le centre d'envoi. Dans le cas des centres SMS 2 à 4, le paramétrage ne s'applique qu'au SMS suivant.

SMS avec les systèmes téléphoniques

- La **présentation du numéro** doit être transmise au poste secondaire du système téléphonique **(CLIP)**.
- Le cas échéant, le numéro du centre SMS doit être précédé du préfixe (selon votre système téléphonique).

  Test : envoyer un SMS à votre propre numéro, une fois avec le préfixe, une fois sans.
- Si le SMS est envoyé sans le numéro du poste secondaire, le destinataire ne peut pas répondre directement.

L'envoi et la réception de SMS via un **système téléphonique RNIS** n'est possible qu'à partir du numéro MSN attribué à votre base.

Activer/désactiver la fonction SMS

Après la désactivation, vous ne pouvez plus recevoir ni envoyer de SMS. Tous les réglages et les entrées des listes de réception et de brouillons sont conservés, même après la désactivation.

Touche Menu ▸ * # 0 5 # 2 3 ▸ ✓

Dans le champ de saisie s'affiche le réglage actuel (par exemple **1**). Si le réglage nécessite d'être modifié : supprimer des caractères en appuyant sur ⌫.

▸ Désactiver la fonction SMS : ▸ 0 ▸ ✓

ou :

▸ Activer la fonction SMS (valeur par défaut) : ▸ 1 ▸ ✓

Accusé de réception SMS *

Si cette fonction est activée, le centre SMS envoie, pour chaque SMS que vous envoyez, un accusé de réception SMS comportant des informations d'état.

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **SMS** ▸ **Rapport d'état on/off**

Remarque

Pour la consultation de l'état du téléphone, des coûts supplémentaires peuvent vous être facturés. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

* fonction actuellement non prise en charge sur le réseau Swisscom.

Dépannage SMS

E0	Désactivation de la présentation du numéro (CLIR) ou présentation du numéro ne fonctionne pas.
FE	Erreur lors de la transmission du SMS.
FD	Erreur lors de la connexion au centre SMS, voir Auto-assistance.

Auto-assistance en cas d'erreur

Envoi impossible.

1. Le service « Présentation du numéro » (CLIP) ne fonctionne pas.
   - Vérifier l'activation de la fonctionnalité auprès de l'opérateur.
2. La transmission du SMS a été interrompue (par exemple par un appel).
   - Envoyer de nouveau le SMS.
3. La fonctionnalité n'est pas proposée par votre opérateur.
4. Aucun numéro n'a été spécifié pour le centre d'envoi, ou le numéro est incorrect.
   - Saisir un numéro (➔ p. 57).

Vous avez reçu un SMS dont le texte est incomplet.

1. La mémoire de votre téléphone est saturée.
   - Supprimer d'anciens SMS.
2. L'opérateur n'a pas encore transmis le reste du SMS.

Vous ne recevez plus de SMS.

Le renvoi d'appel est activé.
- Modifier le renvoi d'appel (➔ p. 30).

Pendant la lecture du SMS.

1. Le service « Présentation du numéro de l'appelant » n'est pas activé.
   - Demander l'activation de cette fonctionnalité auprès de l'opérateur de réseau fixe (service payant).
2. Les opérateurs de téléphonie mobile et les opérateurs de SMS n'ont pas convenu d'une interopérabilité.
   - Informez-vous auprès de votre opérateur de SMS.
3. Le téléphone n'est pas enregistré auprès de l'opérateur de SMS.
   - Envoyer un SMS pour enregistrer votre téléphone pour la réception de SMS.

Synchronisation avec un PC/MAC (Gigaset QuickSync)

Vous pouvez :

- synchroniser le répertoire de votre combiné avec vos contacts Google en ligne, via le cloud.
- synchroniser le répertoire de votre combiné avec les contacts Outlook du carnet d'adresses du PC/MAC,
- télécharger des images appelant du PC/MAC sur le combiné,
- télécharger des images comme écrans de veille du PC/MAC sur le combiné,
- télécharger des sons (mélodies) du PC/MAC sur le combiné,
- initier des appels sortants, prendre des appels entrants. L'écran du combiné affiche les mêmes données que celles d'un appel effectué directement depuis le combiné.
- Mise à jour du firmware du combiné Aton (uniquement via USB).

Vous pouvez enregistrer les formats d'image et de son qui suivent sur votre combiné :

Mélodie	**Format**	**Image**	**Format**
- Sonneries - Sons importés	interne WMA, MP3, WAV	 - Image appelant - Ecran de veille	BMP, JPG, GIF 240 x 160 pixels 240 x 320 pixels

Afin que votre combiné puisse communiquer avec votre ordinateur, **vous devez installer le programme « Gigaset QuickSync (Version 7 ou supérieure) » sur votre PC/MAC** (téléchargement gratuit et plus d'informations à l'adresse suivante www.gigaset.com/gigasets820). Ce programme vous permet d'établir une liaison entre votre ordinateur et le combiné via Bluetooth (➔ p. 44) ou USB (➔ p. 1).

Remarques

- La mise à jour du firmware ne peut être effectuée que par liaison USB.
- Si le câble de données USB est branché, aucune connexion Bluetooth ne peut être établie. S'il est branché pendant une connexion Bluetooth existante, cette dernière est interrompue.

Vous trouverez une description détaillée dans le fichier d'aide de **Gigaset QuickSync**.

Raccordement de la base à un autocommutateur privé/routeur

Fonctionnement avec un routeur

En cas de fonctionnement d'un routeur avec une ligne analogique, les éventuels **échos** peuvent être réduits en activant le **mode XES 1** *. Si le mode XES 1 ne réduit pas suffisamment les échos, le **mode XES 2** peut être activé.

Si aucun problème d'écho ne se produit, le mode normal (par défaut) est activé.

Touche Menu ▶ * # 0 5 # 7 0 ▶ ☑ ▶ **Supprimer le réglage actuel :** ⌫ ▶ 0 ▶ ☑ **pour le mode normal**
ou :
▶ 1 ▶ ☑ **pour le mode XES 1**
ou :
▶ 2 ▶ ☑ **pour le mode XES 2**

Utilisation avec un autocommutateur privé

Si certains paramètres sont obligatoires sur votre système téléphonique, se reporter au mode d'emploi du système téléphonique.

Il n'est pas possible de recevoir ou d'émettre de SMS sur les autocommutateurs privés ne supportant pas la fonction de présentation du numéro.

Mode de numérotation et durée du flashing

Modification du mode de numérotation

Touche Menu ▶ Page Menu **Réglages** ▶ **Téléphonie** ▶ **Mode numérot.** ▶ Sélectionner la fréquence vocale (**Fréq. Vocales**)/ le mode de numérotation par impulsions (**ND**) (◉ = valeur paramétrée)

Réglage de la durée du flashing

Touche Menu ▶ Page Menu **Réglages** ▶ **Téléphonie** ▶ **Rappel** ▶ Sélectionner la durée du flashing (◉ = valeur paramétrée)

* XES signifie « e**X**tended **E**cho **S**uppression ».

Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie)

Si vous devez saisir un préfixe international avant chaque numéro externe, par exemple « 0 » :

Touche Menu ▸ Page Menu **Réglages** ▸ **Téléphonie** ▸ **Code d'accès** ▸ **Code d'accès ligne** ▸ Saisir le préfixe (3 chiffres maximum) et confirmer avec ✓ ▸ **Utilisation** (◉ = sélectionné) :

- ▸ **Jamais :** désactiver le préfixe international.

ou :

- ▸ **Appel du journal :** le préfixe international doit être composé uniquement en cas de sélection dans une liste (SMS, appels).

ou :

- ▸ **Tous appels :** le préfixe international doit être composé à chaque numéro.

Définition des temps de pause

Touche Menu ▸ [*] [#] [0] [5] [#] ▸ Saisir ensuite l'un des codes suivants selon la fonction utilisée :

- **Pause après prise de ligne :**
  - [1] [6] ▸ ✓ ▸ Supprimer le réglage actuel : ✕ ▸ [1] ▸ ✓ pour 1 s.
  - [1] [6] ▸ ✓ ▸ Supprimer le réglage actuel : ✕ ▸ [2] ▸ ✓ pour 3 s.
  - [1] [6] ▸ ✓ ▸ Supprimer le réglage actuel : ✕ ▸ [3] ▸ ✓ pour 7 s.
- **Pause après touche R :**
  - [1] [2] ▸ ✓ ▸ Supprimer le réglage actuel : ✕ ▸ [1] ▸ ✓ pour 800 ms
  - [1] [2] ▸ ✓ ▸ Supprimer le réglage actuel : ✕ ▸ [2] ▸ ✓ pour 1 600 ms
  - [1] [2] ▸ ✓ ▸ Supprimer le réglage actuel : ✕ ▸ [3] ▸ ✓ pour 3 200 ms
- **Modification de la pause interchiffre** (pause après le préfixe) :
  - [1] [1] ▸ ✓ ▸ Supprimer le réglage actuel : ✕ ▸ [1] ▸ ✓ pour 1 s.
  - [1] [1] ▸ ✓ ▸ Supprimer le réglage actuel : ✕ ▸ [2] ▸ ✓ pour 2 s.
  - [1] [1] ▸ ✓ ▸ Supprimer le réglage actuel : ✕ ▸ [3] ▸ ✓ pour 3 s.
  - [1] [1] ▸ ✓ ▸ Supprimer le réglage actuel : ✕ ▸ [4] ▸ ✓ pour 6 s.

  Pour sélectionner Insertion d'une pause interchiffre :
  Maintenir la touche R [R] **enfoncée**. Un **P** apparaît à l'écran.

Activation provisoire du mode fréquence vocale (Fréq. Vocales)

Après la numérotation du numéro externe ou une fois que la connexion est établie (↔ apparaît) :

- ▸ Effectuer un appui court sur la touche Etoile [*].

ou :

- ▸ **Options** ▸ **Numérotation en fréquences vocales**

Icônes de l'écran

Icônes de la barre d'options

Les fonctions suivantes sont proposées en fonction de la commande en cours d'utilisation dans la barre d'options :

Icone	Action
	Retour à l'écran précédent.
	Désactiver le microphone du combiné
(orange)	Réactiver le microphone du combiné
	Ouverture du journal des appels
	Ouverture du répertoire
	Copie du numéro dans le répertoire

Icone	Action
	Effacer
	Enregistrer / Sélectionner
	Modifier une entrée, entrer un nouveau rendez-vous

Remarque

Vous trouverez les icônes du menu dans la présentation du menu à la p. 65.

Icônes de la barre d'état

Les icônes suivants s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone dans la barre d'état :

Icone	Signification
	Intensité de la réception (**Pas d'émission** désactivé) 76 % – 100 % 51 % – 75 % 26 % – 50 % 1 % – 25 % } blanc si **Portée maximale** activé ; vert si **Portée maximale** désactivé rouge : pas de connexion avec la base
	Pas d'émission activé : blanc si **Portée maximale** activé ; vert si **Portée maximale** désactivé
	Bluetooth activé **ou** Kit oreillette/ modem Bluetooth connecté
	Sonnerie désactivée
	Sonnerie de type tonalité activée
	Connexion USB active

Icone	Signification
	Niveau de charge de la batterie : blanc : plus de 66 % de charge blanc : entre 34 % et 66 % de charge blanc : entre 11 % et 33 % de charge rouge : moins de 11 % de charge rouge clignotant : batterie presque vide (moins de 10 minutes d'autonomie en communication)
	batterie en charge (niveau de charge actuel) : 0 % – 10 % 11 % –33 % 34 % – 66 % 67 % – 100 %

Icônes de signalisation

Etablissement de la connexion (appel sortant)

Connexion établie

Aucun établissement de connexion possible / connexion interrompue

interne/externe Appel

Réveil

Rappel de date anniversaire

Rappel de rendez-vous

Autres icônes de l'écran

Information

Demande (de sécurité)

Patientez ...

Action exécutée (vert)

Avertissement

Echec de l'action (rouge)

Possibilités de réglage

Ouvrir la Page Menu **Réglages :**

- A la page d'accueil du combiné, effectuer un appui bref sur la **Touche Menu** (—).
- Appuyer sur haut de l'écran sur **Réglages**.

Remarque

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

Date et Heure	Heure		p. 10
	Format de l'heure	12 h / 24 h	p. 11
	Date		p. 11
	Format date	Jour Mois Année / Mois Jour Année	p. 11
Réglages audio	Mélodies (combiné)	Volume	p. 35
		Crescendo	p. 35
		Appels internes	p. 35
		Appels externes	p. 35
	Signal de rappel	Volume	p. 51
		Crescendo	p. 51
		Signal	p. 51
	Tonalité avertis.	Confirmations	p. 35
		Tonalité touche	p. 35
		Avertis. batterie	p. 35
	Mélodie d'attente		p. 37
Écran	Écran de veille	Activation	p. 33
		Sélection	p. 33
	Eclairage	Posé sur la base	p. 33
		Hors la base	p. 33
		Temporisation	p. 33
Langue + localisat.	Langue		p. 33
	Pays		p. 33
	Ville (indicatif téléph.)		p. 33
Combiné + base	Combiné		p. 42
	Enregistrer/Désinscrire		p. 41
	Combinés enregistrés		p. 42
	Connexion à la base	Base 1 : Base 4 Meilleure base	p. 41

Système	Mode Eco	Portée maximale	p. 39
		Pas d'émission	p. 39
	Utilis. Repeater		p. 37
	Contrôle sécurité	PIN système	p. 37
	Réinitialisation	Réinitialisation combiné	p. 38
		Réinitialisation base	p. 38
	Nettoyer liste	RDV	p. 20
		Appels	p. 20
		Messages	p. 20
		Répertoire	p. 20
Services réseau	Num masqué		p. 29
	Signal d'appel		p. 30
	Blocage appels	Plages horaires	p. 31
		Appels anonymes	
		Liste noire	
	Annuler le rappel		p. 31
Protection d'appels	Plages horaires	Mode d'activation	p. 36
		Appels VIP	p. 36
	Appels anonymes	Mode protection	p. 36
	Liste noire	Numéros bloqués	p. 37
		Mode protection	p. 37
Numérot. rapide	Touche 2		p. 49
	:		
	Touche 9		
Télé-phonie	Décroché auto.		p. 34
	Intrusion INT		p. 43
	Code d'accès	Code d'accès ligne	p. 62
		Utilisation	p. 62
	Mode numérot.	ND	p. 61
		Fréq. Vocales	p. 61
	Rappel	80 ms/ ... / 800 ms	p. 61
SMS	Centres SMS	Centre d'envoi actif	p. 57
		Centre serv. 1	
		:	
		Centre serv. 4	
	Rapport d'état *		p. 58

* fonction actuellement non prise en charge sur le réseau Swisscom.

	Activation		p. 44
	Recherche d'appareils		p. 44
	Appareils connus		p. 45
	Votre appareil		p. 45
	Numéro d'accès		p. 40
	Activer/Désactiver	(en fonction de l'opérateur).	p. 40

Garantie/Réparation/Entretien/Homologation

Garantie

Cet appareil est garanti pour une durée de 2 ans à compter de la date d'achat.

Pour une réparation sous garantie, veuillez joindre à l'appareil défectueux le bulletin de garantie dûment rempli et cacheté par le point de vente.

Sont exclus de la garantie les dommages imputables à une utilisation non conforme (bris, dégats des eaux, etc.), à l'usure ou à l'intervention technique de tiers non autorisés, et plus généralement tout dommage accidentel. La garantie n'englobe ni les consommables ni les défauts qui n'affectent la valeur ou l'usage de l'appareil que de façon minime.

En cas de problèmes techniques, adressez-vous à votre point de vente.

Réparations/Entretien

Appareils loués

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, avisez le service des dérangements (numéro de téléphone 0800 800 800).

La réparation* et le dépannage sont gratuits.

Appareils achetés

Les prestations de réparation sont exécutées gratuitement selon les dispositions du bulletin de garantie. Si une réparation est nécessaire, l'appareil doit être apporté au magasin de vente.

Si le service des dérangements est appelé (aussi pendant la période de garantie*, le dépannage sera facturé (forfait de déplacement et temps de travail). Après la période de garantie, le coût des réparation est facturé en sus.

Aide

Si vous avez des questions générales concernant par ex. des produits, des prestations, etc., veuillez vous adresser au service de renseignements de votre agence Swisscom (numéro de téléphone 0800 800 800).

* Sont exceptés les dégâts aux pièces d'usure (cordon, étiquettes, accumulateurs, etc.) et dus à un usage non conforme (dégâts dus aux chutes, pénétration de liquide, etc.).

Dysfonctionnements et dépannage

Tous les dysfonctionnements ne sont pas imputables à un défaut de votre téléphone. Dans certains cas, il peut être suffisant de couper pendant quelques instants l'alimentation de la base (en débranchant puis en rebranchant le bloc secteur) ou de retirer puis de replacer les batteries du combiné. Les indications données ci-après doivent vous permettre de résoudre des erreurs spécifiques.

Important : certains problèmes ne pourront être résolus que si vous rapportez chez votre revendeur la totalité des pièces constituant l'appareil (base, combiné, et cordons).

Problèmes d'inscription ou de connexion avec un kit oreillette Bluetooth.

- Effectuer une réinitialisation du kit oreillette Bluetooth (voir le mode d'emploi du kit).
- Effacer les données de connexion sur le combiné en désinscrivant l'appareil (➔ p. 45).
- Répéter la procédure d'inscription (➔ p. 44).

L'écran n'affiche rien et ne réagit pas lorsqu'on le touche.

1. Le combiné n'est pas activé.
   - Maintenir la touche ☎ **enfoncée**.
2. La batterie est vide.
   - Remplacer ou recharger la batterie (➔ p. 8).
3. Le nouveau code de verrouillage des touches/de l'écran est défini.
   - Maintenir la touche « Dièse » [#] **enfoncée**.

Sur l'écran clignote « Connexion base perdu Recherche de base... ».

1. Le combiné est hors de la zone de portée de la base.
   - Réduire la distance entre le combiné et la base.
2. La base n'est pas activée.
   - Contrôler le bloc secteur de la base (➔ p. 7).
3. Le mode Portée maximale est activé, diminuant la portée de la base.
   - Désactiver le mode Portée maximale (➔ p. 38) ou réduire la distance entre le combiné et la base.

Sur l'écran clignote « Combiné non enregistré ».

Le combiné n'est pas encore inscrit sur la base ou a été effacé par l'inscription d'un autre combiné (plus de 6 inscriptions DECT).

- Réinscrire le combiné (➔ p. 41).

Le combiné ne sonne pas.

1. La sonnerie est désactivée.
   - Activer la sonnerie (➔ p. 35).
2. Renvoi d'appel en externe programmé.
   - Désactiver le renvoi (➔ p. 30).
3. Le téléphone ne sonne pas si l'appelant masque son numéro d'appel.
   - Activer la sonnerie pour les appels masqués (➔ p. 36).
4. Le téléphone sonne pendant une période donnée, mais pas pour certains numéros.
   - Vérifier la commande temporelle des appels externes (➔ p. 36) et de la liste des numéros interdits (➔ p. 36).

Aucune tonalité ni sonnerie de ligne fixe n'est audible.

Le cordon téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un autre cordon avec un mauvais brochage.

- Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé (➔ p. 73).

La communication est systématiquement coupée au bout de 30 secondes environ.

Le répéteur a été activé ou désactivé (➔ p. 37).

- Désactiver le combiné, puis le réactiver (➔ p. 22).

Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.

Le code PIN système saisi est incorrect.

- Répéter l'opération, et réinitialiser le code PIN système sur 0000 (➔ p. 38), le cas échéant.

Code PIN oublié.

- Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (➔ p. 38).

Votre correspondant n'entend rien.

Le combiné est en « mode secret ».

- Réactiver le microphone (➔ p. 29).

Le numéro de l'appelant ne s'affiche pas.

1. **La présentation du numéro** (CLI) n'est pas activée chez l'appelant.
   - **L'appelant** doit demander à son opérateur d'autoriser la « Présentation du numéro de l'appelant » (CLI).
2. **La présentation du numéro de l'appelant** (CLIP) n'est pas une fonction prise en charge par l'opérateur ou n'est pas activée pour vous.
   - Demander à votre opérateur de contrôler la fonction de présentation du numéro de l'appelant (CLIP).
3. Votre téléphone est raccordé à un autocommutateur/un routeur à autocommutateur intégré (passerelle) qui ne transmet pas toutes les informations.
   - Réinitialiser l'installation : débrancher brièvement l'autocommutateur. Rebrancher le connecteur et attendre le redémarrage de l'appareil.
   - Vérifier les paramètres du système téléphonique et activer éventuellement la présentation du numéro. Rechercher les termes CLIP, présentation du numéro, transmission du numéro, affichage de l'appelant, etc. dans le mode d'emploi du système ou demander au fabricant de l'appareil.

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit.

Echec de l'action/saisie erronée.

- Répéter l'opération.
  Observer l'écran et, le cas échéant, consulter le mode d'emploi.

Vous ne pouvez pas consulter la messagerie externe.

L'autocommutateur est réglé en mode numérotation par impulsion.

- Le régler en mode fréquence vocale.

Homologation

Cet appareil est destiné à être raccordé au réseau téléphonique analogique Suisse.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Pour toute question concernant les spécificités des réseaux téléphoniques publics, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à votre opérateur réseau.

Par la présente, la société Swisscom déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

CE 0682

La déclaration de conformité peut
être consultée sur le site
www.swisscom.ch
dans la rubrique Online Shop, téléphones, déclaration de conformité.

Déni de responsabilité

L'écran de votre combiné possède une résolution de 240x320 pixels (points de l'image). Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu).

Il peut arriver qu'un pixel soit mal connecté ou qu'il y ait une variation de couleurs. **Ce phénomène est normal et la garantie ne peut pas s'appliquer.**

Le tableau suivant vous indique le nombre d'erreurs de pixels pouvant se produire sans que la garantie ne s'applique.

Description	Nombre max. d'erreurs de pixels autorisées
Sous-pixel allumé	1
Sous-pixel sombre	1
Nombre total de sous-pixels allumés et sombres	1

Remarque

Les traces d'usure sur l'écran et le boîtier dues à l'utilisation de l'appareil sont exclues de la garantie.

Annexe

Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

Contact avec des liquides ⚠

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

1. **Débrancher l'appareil du secteur.**
2. **Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
3. Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
4. Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
5. Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures** (**ne pas le placer :** dans un micro-ondes, un four, etc.).
6. **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Caractéristiques techniques

Batterie

Technologie : 2 x batteries AA NiMH
Tension : 1,2 V
Capacité : 1300 mAh

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre téléphone dépend de la capacité, de l'ancienneté et des conditions d'utilisation de la batterie. (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie en veille (heures) *	250
Autonomie en **mode Pas d'émission** (heures) *	180
Autonomie en communication (heures)	20
Autonomie pour 1h30 de communication quotidienne (heures) *	165
Autonomie en **mode Pas d'émission** pour 1h30 de communication quotidienne (heures) *	105
Temps de charge sur la base (heures)	9,5
Temps de charge sur le chargeur (heures)	14,5

* **sans** éclairage de l'écran

Remarques concernant la connexion USB

- Le chargement de la batterie du combiné s'effectue sur un port USB alimenté par un courant de 500 mA.
- **L'utilisation personnelle du combiné peut être supérieure à un rechargement avec un port USB dont les courants de charge sont plus faibles. Le chargement de la batterie s'épuise dans ce cas.**

Puissance consommée de la base

En veille	
- Combiné installé sur son chargeur	Env. 1,2 W
- Combiné non installé sur son chargeur	Env. 0,55 W
Au cours de l'appel	Env. 0,65 W

Caractéristiques générales

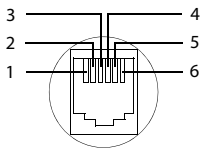
DECT

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1880-1900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 µs
Espacement entre canaux	1728 kHz
Débit binaire	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW
Portée	jusqu'à 40 m à l'intérieur d'un bâtiment, jusqu'à 250 m en extérieur
Alimentation électrique de la base	230 V ~/50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)/ND (numérotation par impulsion)

Bluetooth

Plage de fréquences radio	2402-2480 MHz
Puissance d'émission	Puissance d'impulsion 4 mW

Brochage de la prise téléphonique



1 libre
2 libre
3 a
4 b
5 libre
6 libre

Tables des caractères

Ecriture standard

Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2 ABC	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 DEF	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 GHI	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 JKL	j	k	l	5						
6 MNO	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 PQRS	p	q	r	s	7	ß				
8 TUV	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 WXYZ	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 ␣	␣ [1)]	-	.	0						

1) Espace

Accessoires

Faites évoluer votre téléphone en un autocommutateur privé sans fil :

Combiné Aton CL501 avec chargeur

- Mode « Mains-Libres » confort de qualité optimale
- Clavier rétroéclairé
- Touche latérale pour un réglage simple du volume
- Ecran tactile 2,4´´
- Bluetooth et Mini-USB
- Répertoire pour 500 cartes de visite
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 20 h/250 h, piles standard
- Mode « Mains-Libres » confort avec 4 profils configurables
- Présentation du numéro de l'appelant-images, écran de veille (horloge analogique et numérique)
- Téléchargement de sonneries
- ECO-DECT
- Réveil
- Calendrier avec rappel de rendez-vous
- Mode nuit avec désactivation programmée de la sonnerie
- Suppression de la sonnerie des appels masqués
- Liste de 15 numéros interdits
- Surveillance de pièce, appel direct
- SMS jusqu'à 640 caractères

Combiné Gigaset SL910H avec chargeur

Entièrement compatible avec la mise à jour du micrologiciel (à partir de la version 100) dès novembre / décembre 2012.

- Concept d'utilisation innovant grâce à l'écran tactile
- Combiné doté d'un cadre métallique
- Ecran TFT couleur 8,1 cm
- Mode « Mains-Libres » confort de qualité optimale
- Bluetooth et Mini-USB
- Configuration des menus personnalisés
- Répertoire pour 500 cartes de visite
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 13 h/180 h,
- Mode « Mains-Libres » confort avec 4 profils c onfigurables
- Présentation du numéro de l'appelant-images, écran de veille (horloge analogique et numérique)
- Téléchargement de sonneries
- ECO-DECT
- Réveil
- Calendrier avec rappel de rendez-vous
- Mode nuit avec désactivation programmée de la sonnerie
- Suppression de la sonnerie des appels masqués
- Surveillance de pièce
- SMS jusqu'à 640 caractères

Combiné Gigaset SL400H avec chargeur

- Cadre métallique
- Clavier rétroéclairé de haute qualité
- Ecran TFT couleur 1,8"
- Bluetooth et Mini-USB
- Répertoire pour 500 cartes de visite
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 14 h/230 h
- Grande police pour le journal des appels et le répertoire
- Mode « Mains-Libres » confort avec 4 profils configurables
- Présentation du numéro de l'appelant-images, diaporama et écran de veille (horloge analogique et numérique)
- Vibreur, téléchargement de sonneries
- ECO-DECT
- Réveil
- Calendrier avec rappel de rendez-vous
- Mode nuit avec désactivation programmée de la sonnerie
- Suppression de la sonnerie des appels masqués
- Surveillance de pièce, appel direct
- SMS jusqu'à 640 caractères

Combiné Aton CL315/CLT315 avec chargeur

- Mode « Mains-Libres » confort de qualité optimale
- Clavier rétroéclairé de haute qualité
- Touche latérale pour un réglage simple du volume
- Ecran TFT couleur 1,8"
- Bluetooth et Mini-USB
- Répertoire pour 500 cartes de visite
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 13 h/180 h, piles standard
- Grande police pour le journal des appels et le répertoire
- Mode « Mains-Libres » confort avec 4 profils configurables
- Présentation du numéro de l'appelant-images, écran de veille (horloge analogique et numérique)
- Téléchargement de sonneries
- ECO-DECT
- Réveil
- Calendrier avec rappel de rendez-vous
- Mode nuit avec désactivation programmée de la sonnerie
- Suppression de la sonnerie des appels masqués
- Surveillance de pièce, appel direct
- SMS jusqu'à 640 caractères

Combiné Aton CLT115 avec chargeur

- Le gestionnaire d'événements familiaux avec surveillance de pièce, rappel d'anniversaire
- Identification du destinataire de l'appel avec 6 groupes VIP
- Clavier rétroéclairé de haute qualité
- Ecran TFT couleur 1,8"
- Répertoire pour 150 cartes de visite
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 12 h/180 h, piles standard
- Grande police pour le journal des appels et le répertoire
- Mode « Mains-Libres » confort
- Ecran de veille (horloge numérique)
- ECO-DECT
- Réveil
- Mode nuit avec désactivation programmée de la sonnerie
- Suppression de la sonnerie des appels masqués
- Surveillance de pièce, appel direct
- SMS jusqu'à 640 caractères

Clip « Mains-Libres » L410 pour téléphones sans fil

- Liberté de mouvement absolue lors des appels
- Clip pratique
- Parfaite qualité sonore en mode « Mains-Libres »
- Prise d'appels simple sur le combiné
- Poids : env. 30 g
- ECO-DECT
- 5 niveaux de réglage du volume
- Voyant indicateur d'état
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 5 h/120 h
- Portée dans les bâtiments jusqu'à 40 m, à l'extérieur jusqu'à 250 m

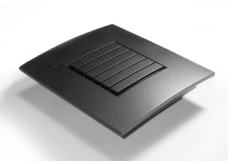
Kit oreillette Bluetooth ZX600

- Compatible Bluetooth® 2.0
  (Profils de kit oreillette et « Mains-Libres »)
- Qualité vocale exceptionnelle
- Confort optimal
- Poids : env. 15 g
- Jusqu'à 7 h de conversation

Pour d'autres modèles de kits oreillette Bluetooth, voir la liste de compatibilité sur le site www.gigaset.com/ch/de/cms/PageHeadsetCompatibility.html

Répéteur RTX 4002

Le répéteur vous permet d'augmenter la portée de réception de votre combiné par rapport à votre base.



Les accessoires et batteries sont disponibles dans le commerce ou peuvent parfois être commandés sur le site
www.swisscom.ch/onlineshop.

Utilisez uniquement des accessoires originaux. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la conformité à toutes les dispositions applicables.

Index

A

Accès rapide
  aux fonctions/applications 17
Accessoires 74
Activer
  crescendo de la sonnerie 35
  fonction 24
  microphone (combiné) 29
  sonnerie 56
  verrouillage de l'écran 22
  verrouillage des touches/de l'écran . . 1, 22
Affichage
  activer/désactiver pour les nouveaux messages 34
  consulter les messages sur la messagerie 19, 40
  espace de stockage du répertoire 47
  numéro (CLI/CLIP) 28
  rendez-vous/anniversaires non confirmés 52
Aides auditives 4
Alarme batterie 35
Amplificateur de réception, voir Répéteur
Anniversaire 46
  afficher non confirmés 52
  non confirmé 52
  supprimer la liste des anniversaires non confirmés 20
Appel
  accepter 27
  accepter (Bluetooth) 45
  appel masqué 29
  externe 26
  interne 42
  prise automatique 34
  transférer en interne (connexion) 42
Appel direct 27
Appel général 42
Appel manqué 50
Appels externes
  commande temporelle de la sonnerie . . 36
Applications
  sélectionnables pour la config. Page . . . 17
Applications (menu) 18
Assistant de configuration 10
Autocommutateur privé
  enregistrer préfixe d'accès réseau 62
  raccorder la base 61
  régler la durée du flashing 61
  régler le mode de numérotation 61
  SMS 57
Autonomie du combiné 72
  en mode surveillance de pièce 53
Autorappel
  désactivation provisoire 31
AWS, voir Renvoi d'appel

B

Barre d'état 1, 21
  icônes 63
Barre d'options 24
  icônes 63
Barre de sélection 24
Base
  branchement à un autocommutateur privé 61
  changer 41
  connecter au courant/au réseau téléphonique 7
  installer 6
  modifier le code PIN système 37
  modifier le nom 41
  modifier les réglages 33
  montage mural 7
  raccordement à un routeur 61
  régler 10
  réinitialiser 38
  supprimer 41
Batteries
  chargement 9
  insérer 8
  niveau de charge 63
Bip d'appel 35
Bip d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
Bloc secteur 4
Bluetooth
  accepter un appel 45
  activer 44
  activer/désactiver 21
  arrêt de la recherche 45
  inscrire un appareil 44
  lancer la recherche 44
  liste des appareils connus 45
  modifier le nom d'un appareil 45
  transférer vers le répertoire (vCard) 48
  transfert au format vCards 48
Brochage 73

C

Calendrier 51
Caractères sélectionnés 25
Caractéristiques techniques 72
Centre SMS
  modifier le numéro 57, 58
  régler 57
Champs de sélection 24
Changer de page 18
Changer la page affichée 18
Charge de la batterie 63
Chargeur (combiné)
  installation 6
  raccorder 7
CLIP 28
CLIR 29
Code PIN système, modifier 37
Combiné
  activer/désactiver 22
  changement de base 41
  changement pour une meilleure réception 41
  charger des images . . . . . voir CD
  charger des images appelant . . . . . voir CD
  charger des sonneries . . . . . voir CD
  désinscrire 42
  éclairage de l'écran 33
  écran de veille 33
  fonction secret 29
  inscription sur une autre base 41
  inscrire 41
  inscrire plusieurs combinés . . . . . voir CD
  inscrire un autre combiné 41
  langue d'affichage 33
  mettre en service 8
  modifier le nom 42
  modifier les réglages 33
  page d'accueil 14, 22
  Paging 42
  raccorder le chargeur 7
  rechercher 42
  rechercher, Paging . . . . . voir CD
  régler 10, 33
  réinitialisation 38
  réinitialiser 38
  tonalités d'avertissement 35
  transférer la communication 42
  utiliser plusieurs combinés 41
  utiliser pour la surveillance de pièce . . . 53
  volume de l'écouteur 29
  volume du mode Mains-Libres 29
Combinés inscrits 42
Commande temporelle
  sonnerie des appels externes 36
Communication
  externe 26
  faire participer un correspondant 43
  interne 42
  transférer 42
  transférer en interne (connexion) 42
Communication externe
  signal d'appel 30, 31
  transférer en interne (connexion) 42
Communication interne 42
  signal d'appel 28
Conférence
  communication interne/externe 43
  deux appels externes 32
  terminer 43
Conférence à 3
  communication interne/externe 43
  deux communications externes 32
  terminer 43
Configuration d'un numéro abrégé
  configurer 49
Connexion à la base 41
Consignes de sécurité 4
Consulter les messages sur la messagerie externe 19, 40
Contact avec des liquides 72
Contenu de l'emballage 6
Correction d'erreur 69
Correction d'erreur
  erreurs de saisie 24
  SMS 59

D

Date anniversaire, voir Anniversaire
Décroché automatique 34
Définition du pays 10
Déni de responsabilité 71

Désactiver
appels masqués 36
crescendo de la sonnerie 35
fonction 24
intrusion interne 43
microphone (combiné) 29
module radio 21, 39
première sonnerie 56
sonnerie 56
surveillance de pièce 54
verrouillage de l'écran 22
verrouillage des touches/de l'écran . . 1, 22
Désinscrire (combiné) 42
Double appel
externe 32
interne 42
terminer 32
Double appel interne 42
Durée du flashing 61

E

Echo 61
Eclairage, écran 33
ECO DECT 38
Ecran
activer l'éclairage 33
éclairage 33
écran de veille 33
heure de mise en veille de l'éclairage . . . 33
régler 33
Ecran tactile 1
utiliser 23
Eléments de contrôle 23
Entrée de journal 20
Entrée, enregistrer dans le répertoire 46
Entretien de l'appareil 71
Envoi
entrée du répertoire au combiné 47
répertoire complet au combiné 47
SMS 55
Equipements médicaux 4
Espace de stockage du répertoire 47

F

Fenêtre pop-up des messages 19
Fenêtre pop-up des messages . . voir l'affiche
Fiche du téléphone, brochage 73
Fin (touche), voir Raccrocher/Fin (touche)
Firmware sur un combiné
mise à jour 60
Fonction de retour 24
Fonction secret du combiné 29
Fonctions spéciales 61
Fréquence vocale 61, 62

G

Gigaset QuickSync 60

H

Heure de mise en veille de l'éclairage de l'écran 33
Homologation 71

I

Icônes
affichage des nouveaux messages 19
barre d'état 63
barre d'options 63
Icônes de l'écran 63
Image appelant 46, 47
Indicatif de sortie 62
Indicatif de sortie (système téléphonique) 62
Inscrire (combiné) 41
Inscrire d'autres combinés 41
Inscrire un appareil (Bluetooth) 44
Intensité de la réception 63
Interface PC/MAC 60
Interne
s'introduire 43
téléphoner 42

J

Journaux des appels
effacer les listes complètes 20
effacer une entrée 20
supprimer 20

K

Kit oreillette (Bluetooth)
prise d'appel 45

L

Liquides 72
Liste
appareils connus (Bluetooth) 45
appels. 50
appels manqués 50
appels reçus. 50
appels sortants 50
effacer 20
journaux des appels 50
liste de réception des SMS 19, 56
liste des brouillons SMS 55
numéros bis 26
numéros interdits 36
réorganiser. 20, 47, 52, 57
Liste d'appels
effacer la liste complète 20
effacer une entrée 20
Liste de réception (SMS) 19, 56
effacer une entrée 20
Liste noire, voir Liste des numéros interdits

M

Mains-Libres. 28
Majuscule/minuscule 25
Masqué. 28
Meilleure base 41
Mélodie
sonnerie des appels internes/externes . 35
Mélodie d'attente 37
Menu
applications 18
ouvrir 18
paramètres. 18, 65
retour à la page d'accueil 18
Menu (touche) 1
Menu principal
applications 18
réglages 18, 65
Message texte, voir SMS
Messagerie externe 40
Mettre à jour le firmware sur un combiné (Gigaset QuickSync) 60
Minuscule/majuscule 25
Mise en service. 6
Mise en service du combiné 8
Mode de configuration, page d'accueil . . . 17
Mode de numérotation 61
Mode de numérotation par impulsions. . . 61
ND 61
Mode Eco + (désactivation du module radio) 21, 39
Mode Ecouteur 28
Mode rappel (réveil) 53
Modifier
nom d'un combiné 42
nom des appareils (Bluetooth). 45
paramètres 33
réglages du téléphone 33
Modifier les paramètres
éléments de contrôle 23
Montage mural de la base 7

N

Ne pas déranger 31
Non confirmé Anniversaire/rendez-vous. . 52
Non disponible 28
Notification SMS 30
Numéro
afficher le numéro de l'appelant (CLIP). 28
comme destination en mode Surveillance de pièce 53
copier dans le répertoire 49
saisie avec répertoire 49
saisir. 24
Numéro de destination (surveillance de pièce). 53
Numérotation
à partir du répertoire 27
avec le journal des appels 26
avec liste des numéros bis 26
interne. 42

O

Options 24
Options de réglage
téléphone 33
Ordre dans le répertoire 47
Ouverture d'un sous-menu 24
Ouvrir la liste des messages 19

P

Page configurable (page d'accueil) 17
  applications/fonctions sélectionnables . 17
Page d'état 21
Page d'accueil
  combiné 14
  page des messages 19
  retour 22
Page d'état . . . . . voir l'affiche
Page des messages . . . . . voir l'affiche
Page des messages (page d'accueil). 19
Page personnelle (page d'accueil)
  applications/fonctions sélectionnables . 17
Pages Menu . . . . . voir l'affiche
Paging 2, 42
Paging (touche) 2
Paramètres (menu) 18, 65
Participer à une communication externe . . 43
Pause
  après préfixe d'accès réseau 62
  après prise de ligne 62
  après touche R 62
  interchiffre 62
Point vert 20, 26, 27
Portée 6
  réduire 39
Préfixe
  régler son préfixe. 33
Préfixe (système téléphonique) 62
Préfixe local 13
  définition 10
Présentation du menu. 65
Présentation du numéro de l'appelant,
    remarques 28
Présentation du numéro, désactiver. 29
Prise de raccordement Mini-USB 1
Prise de raccordement USB 1
Profils Mains-Libres 34
Puissance consommée 72

Q

Questions-réponses. 69
QuickSync 60
QuickSync (logiciel pour Windows
    et Mac) . . . . . voir CD

R

R (touche) 62
Raccrocher/Fin (touche) 1, 18, 26
Rappel automatique 31
Recherche
  appareils Bluetooth 44
Rechercher
  combiné 42
  dans le répertoire 47
Rédaction (SMS) 55
Réduire la puissance d'émission 38
Réduire les émissions 38
Réglage de l'heure 10
Réglage de la date 10
Réglage de la langue d'affichage 10, 33
Réinitialiser
  base 38
  combiné 38
Rendez-vous
  afficher non confirmés 52
  création 51
  supprimer la liste des rendez-vous
      manqués 20
Renvoi d'appel. 30
Répertoire 46
  copier le numéro depuis le texte 49
  effacer toutes les entrées 20
  enregistrer une entrée 46
  envoi au format vCards via Bluetooth . . 48
  envoyer au combiné. 47
  envoyer l'entrée/la liste au combiné . . . 47
  gérer les entrées 46
  ordre des entrées 47
  synchroniser avec un PC
      ou un Mac . . . . . voir CD
  transférer une vCard (Bluetooth) 48
  transfert au format vCards via
      Bluetooth 48
  utiliser pour la saisie du numéro 49
Répéteur 37
Répondeur
  suppression de certains messages 20
  supprimer tous les messages. 20
Réveil 52
Routeur
  raccorder la base. 61

S

Saisie de caractères spéciaux 25
Saisie de lettres accentuées 25
Saisir du texte. 24
Sélectionner une entrée dans le répertoire 47
Services réseau
  au cours d'une communication externe 31
  définir pour les appels suivants 29
  spécifiques à l'opérateur 29
Signal d'appel
  communication externe 30, 31
  externe au cours d'une communication interne 28
  interne au cours d'une communication externe 28
Signal d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
SMS. 55
  à des autocommutateurs privés 57
  auto-assistance lors de messages d'erreur 59
  centre d'envoi 57
  dépannage. 59
  effacer 56
  lire. 56
  liste de réception. 19, 56
  liste des brouillons 55
  mise en mémoire temporaire 55
  recevoir 56
  rédiger/envoyer. 55
  supprimer la liste de réception. 20
Son, voir Sonnerie
Sonnerie
  activer 56
  activer/désactiver crescendo 35
  commande temporelle des appels externes. 36
  désactiver. 56
  désactiver la première sonnerie 56
  désactiver pour les appels masqués . . . 36
  mélodie des appels internes/externes . . 35
  modifier 35
Sonnerie VIP. 46, 47
Suppression
  listes 20
  messages 20
Surveillance de pièce 53
Synchronisation via le cloud. 15, 60
Synchroniser le répertoire 15, 60
Synchroniser les contacts Google 15, 60
Système téléphonique
  régler sur la fréquence vocale 62
  temps de pause 62

T

Tables des caractères 73
Téléphone
  régler 33
  rétablissement des réglages par défaut 38
  utiliser 22
Téléphoner
  externe 26
  prise d'appel 27
Temps de charge du combiné 72
Tonalités d'avertissement. 35
Touches
  combiné 1
  touche Menu. 1
  touche Paging (base) 2
  touche Raccrocher/Fin 1, 26
Transférer une communication externe en interne 42
Transmission du numéro 28

V

Va-et-vient
  communication interne/externe 43
  deux appels externes 32
vCard
  Envoyer via Bluetooth 48
  réception Bluetooth 48
Verrouillage de l'écran
  activer/désactiver 22
Verrouillage des touches
  activer/désactiver 22
Vert (point) 20, 26, 27
Volume 29
  de l'écouteur 29
  du mode mains-libres. 29
Voyant Messages
  activer/désactiver 34

Z

Zone de navigation. 18

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

dt/fr/it 09/2012

de **fr** it